

Hakki Pilke

Falcon 35

BRANDHOUTPROCESSOR

- Instructies voor montage, bediening en onderhoud
- Conformiteitsverklaring EG
- Veiligheidsinstructies
- Garantievoorwaarden



**Lees deze
handleiding alvorens de machine te gebruiken!**

MAASELÄN KONE OY

Valimotie 1, FI-85800 Haapajärvi
tel.+358 (0)8 7727300, info@hakkipilke.fi
www.hakkipilke.fi

MAASELÄN KONE OY	1
Valimotie 1, FI-85800 Haapajärvi	1
tel.+358 (0)8 7727300, info@hakkipilke.fi	1
www.hakkipilke.fi.....	1
1. Algemene informatie	4
1.1. Inleiding.....	4
1.2. Gebruiksdoel	4
1.3. Machinemodellen en algemene informatie.....	4
1.4. Bedrijfsomstandigheden	5
1.5. Veiligheidsinstructies	5
1.6. Geluid en trilling.....	5
1.7. Waarschuwingssymbolen	6
2. De machine gereedmaken voor bedrijf en transport	8
2.1. Inspectie bij ontvangst	8
2.2. Hoofdonderdelen van de machine	8
2.3. De machine gereedmaken voor bedrijf en transport	9
2.4. De machine aansluiten op een vermogensbron	12
2.5. De machine heffen en verplaatsen	14
2.6. Aanvullende hydraulische aansluitingen (accessoires).....	15
3. De machine bedienen	16
3.1. Bedieningselementen en functies van de machine	16
3.2. Alvorens de machine te gebruiken	16
3.3. De machine laten proefdraaien	17
3.4. Hout invoeren en zagen	18
3.5. Hout kloven	19
3.6. De uitvoerband gebruiken	20
3.7. Na gebruik.....	21
4. Onderhoud en instellen van de machine	22
4.1. De machine loskoppelen van de vermogensbron.....	22
4.2. De houtlengte aanpassen	22
4.3. Hoogte-instelling van het kloofblad.....	23
4.4. Het kloofblad vervangen	23
4.5. De onderhoudsklep openen en de lengte van de kloofslag aanpassen.....	24
4.6. Uitvoerband afstellen en reinigen	25
4.7. Zaagblad en aandrijving	26
4.8. Olie verversen	28
4.9. Olie van de multiplicatorversnellingsbak verversen	29
4.10. Onderhoud van de transportband	29
4.11. Smering	31
4.12. Smering zaagketting.....	34

4.13.	Magneet- en drukregelkleppen	35
4.14.	Wassen en reinigen	37
4.15.	Opslag.....	37
4.16.	Onderhoudstabel	37
5.	Storingen en corrigerende maatregelen	38
5.1.	Oorzaak-gevolgtabel voor defecten en de corrigerende maatregelen.....	38
5.2.	Blokkeren van het zaagblad	39
5.3.	Blokkeren van hout op het kloofblad.....	39
7.	Garantievoorwaarden	40
8.	Conformiteitsverklaring EG voor de machine.....	41

1. Algemene informatie

1.1. Inleiding

Deze handleiding heeft als doel te zorgen dat de machine gebruikt wordt op de wijze zoals door de fabrikant is bedoeld, met inachtneming van de veiligheid. Iedereen die de machine bedient of nabij de machine werkt, moet deze handleiding zorgvuldig bestuderen.

Van gebruikers van de machine wordt verwacht dat zij over basisvaardigheden voor het werken met tractoren beschikken, zoals het gebruik van de aandrijfas en de hefwerktuigen van de tractor. Alvorens met werken te beginnen, moeten gebruikers zich vertrouwd maken met de bedienings- en beveiligingsuitrusting van de machine en zorgen dat deze correct functioneert.

Op onze website www.hakkipilke.fi is aanvullende informatie beschikbaar over producten van Maaselän Kone Oy. **Bewaar deze handleiding in directe omgeving van de machine.**

1.2. Gebruiksdoel

De brandhoutprocessor Hakki Pilke Falcon is bedoeld om brandhout te maken van snoeihout en houtblokken. De brandhoutprocessor mag niet worden gebruikt voor bewerkt hout, zoals bijvoorbeeld in bouwafval wordt aangetroffen. Zand, spijkers en andere verontreinigingen kunnen de machine beschadigen.

De maximale doorsnede van het te kloven hout is 35 cm. Deze limiet mag niet worden overschreden. Bij het schatten van de doorsnee van een te kloven houtblok moet u letten op de vorm van het blok en op andere factoren als takken en knoesten die de feitelijke doorsnee groter maken en beletten dat hout aan de machine kan worden toegevoerd. Kloof geen hout dat langer is dan 50 cm.

1.3. Machinemodellen en algemene informatie

Model	TR	Elektrisch	Combi
Aandrijving	Aandrijfas tractor (TR)	Elektromotor	Aandrijfas tractor elektromotor
Gewicht	890 kg	930 kg	960 kg
TR/Elektrische aandrijving	min 20 pk / max 500 rpm	7,5 kW (min 16 A, zekeringstype D)	7,5 kW (min 16 A, zekeringstype D)
Hoogte/breedte/lengte in transportstand	Transportstand 250/255/135 (cm)		
Invoer-/uitvoerband	220/400 (cm)		
Zaagbalk/-ketting	balk: 16" groef 1,5 mm, ketting: 67 schakels, steek 0,325"		
Max. houtdoorsnede	35 cm		
Max./min. houtlengte	Hout max. 50 cm; min. 17 cm		

Het serienummer van de machine, de fabricagedatum, het gewicht, de bedrijfsspanning (elektrisch aangedreven machines) en het model zijn aangegeven op het grijze typeplaatje dat is bevestigd aan het frame van de machine, onder de vergrendeling van de uitvoerband, aan de rechterkant van de gebruiker.

1.4. Bedrijfsomstandigheden

- Het temperatuurbereik waarbinnen de machine kan worden bediend is -20 tot +30 °C. 's Winters moet de gebruiker zorgen dat er geen kans is op uitglijden in het werkgebied.
- Het werkgebied moet vlak zijn en vrij van onnodige materialen. Onbevoegden mogen het werkgebied niet betreden. De machine mag alleen worden gebruikt bij voldoende licht. Tijdens de gehele duur van de werkzaamheden moet aan deze vereisten worden voldaan.
- De machine mag niet binnenshuis worden gebruikt.

1.5. Veiligheidsinstructies

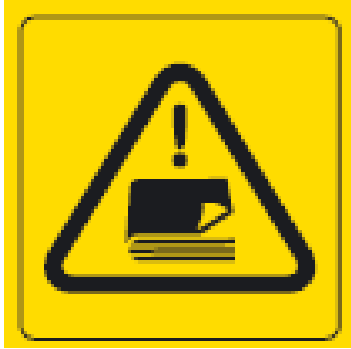
- De machine is bedoeld om bediend te worden door één persoon. Er is een gevarezone van 10 m rondom de machine.
- Personen onder 18 jaar mogen de machine niet bedienen.
- De gebruiker moet erop toezien dat het apparaat geen gevaar veroorzaakt voor anderen en dat geen onbevoegde personen zich in de gevarezone bevinden.
- De machine mag niet worden bediend indien de gebruiker onder invloed is van alcohol of andere bedwelmende middelen of als de gebruiker vermoeid is.
- De machine mag niet worden gebruikt tenzij de gebruiker zich vertrouwd heeft gemaakt met deze instructiehandleiding.
- De machine is alleen bedoeld voor het maken van brandhout.
- Voor elke verplaatsing moet de machine in de transportstand worden gezet. Als de machine via de openbare weg wordt getransporteerd, moet deze van verlichting worden voorzien.
- De gebruiker mag de structuur of de werking van de machine niet wijzigen en de beschermende uitrusting niet verwijderen.
- De gebruiker moet gehoorbescherming, voldoende strak zittende werkkleding en handschoenen, een veiligheidsbril en veiligheidsschoeisel dragen. Zorg voor voldoende ventilatie en draag zo nodig een stofmasker.
- Alvorens de machine te starten, moet de gebruiker controleren of de machine en de beschermkappen intact zijn.
- Als de machine met een tractor wordt aangedreven, moet de gebruiker controleren of de aandrijf-as onbeschadigd is en het geselecteerde toerental correct is. De machine moet tijdens het gebruik aan de hefuitrusting van de tractor zijn gekoppeld.
- Alvorens de brandhoutprocessor te starten, moet de gebruiker controleren of alle bedienings- en beveiligingsapparatuur goed functioneert.
- Tijdens het reinigen en onderhouden van de machine moet deze worden losgekoppeld van de vermogensbron.

Opmerking! Er moet altijd toezicht worden gehouden op een ingeschakelde machine!

1.6. Geluid en trilling

Het A-gewogen maximaal geluidsdruk-niveau op de bedrijfslocatie bedraagt 93,0 dB (L_{WA}), en het geluidsvermogen-niveau bedraagt 105,0 dB (LP_{pASmax}). De trillingswaarden zijn niet hoger dan 2,5 m/s².

1.7. Waarschuwingssymbolen



Lees de handleiding van de machine alvorens de machine te gebruiken.



Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming.



Draag veiligheidsschoenen en werkhandschoenen.



Draag geen ruimvallende kledingstukken.



Pak het stuk hout of het houtblok altijd vanaf de zijkant.



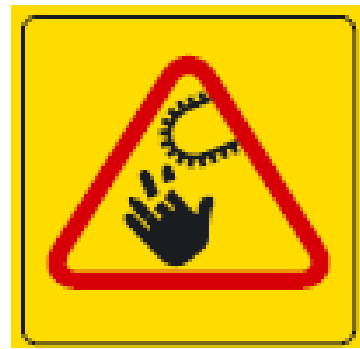
Hefpunt voor een vorkheftruck.



Pas op voor bewegende delen.



Pas op voor de aandrijfjas.



Pas op voor de zaagketting.



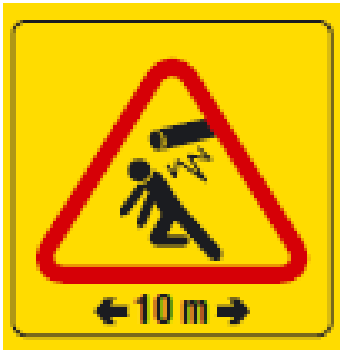
Pas op voor het kloofblad.



Slechts één persoon mag de machine gebruiken.



Koppel de stroomvoorziening af alvorens onderhoudsprocedures uit te voeren.



Er is een gevarezone van 10 meter rondom de machine.



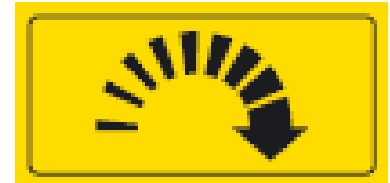
Kans op verbrijzeling.



De maximaal toegestane hoek van de transportband is 40°. Loop niet onder de transportband.



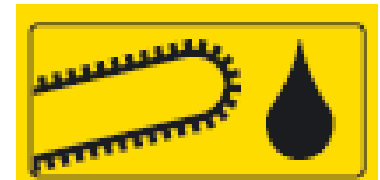
De maximale snelheid van de aandrijfjas is 500 rpm.



De rotatierichting is in de richting van de pijl.



Hydraulische olie



Zaagkettingolie



Gevarezone



Smeerpunt

2. De machine gereedmaken voor bedrijf en transport

2.1. Inspectie bij ontvangst

Ruim de verpakingsmaterialen van de machine op milieuvriendelijke wijze op.

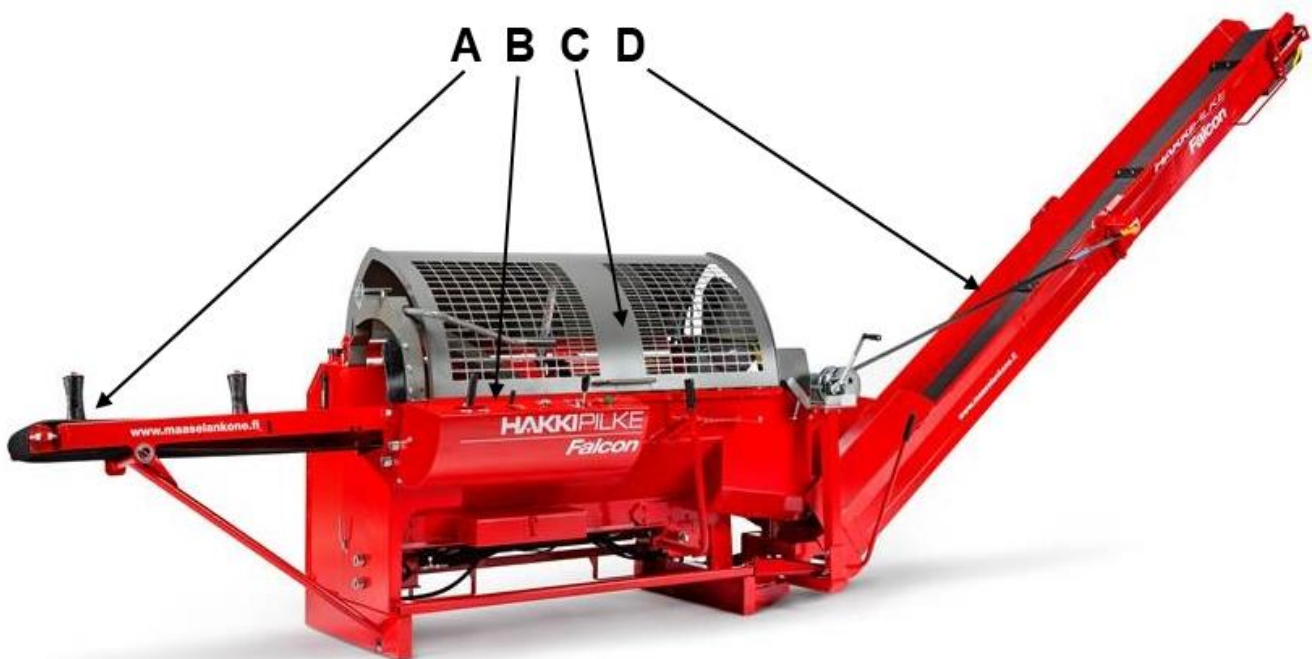
Controleer of de machine geen schade heeft opgelopen tijdens het transport en of alle benodigde onderdelen in de verpakking aanwezig zijn. Neem in het geval van defecten of schade onmiddellijk contact op met de leverancier.

Verwijder alle kabelbinders en bevestigingsbanden die voor het transport aan de transportbanden en zaagbalk zijn bevestigd.

2.2. Hoofdonderdelen van de machine

De hoofdonderdelen van de brandhoutprocessor Hakki Pilke Falcon zijn weergegeven in de onderstaande afbeelding.

- A. Invoerband
- B. Bedieningseenheid
- C. Zaag- en kloofeenheid
- D. Uitvoerband



Afbeelding 1

2.3. De machine gereedmaken voor bedrijf en transport

Alvorens de machine gereed te maken en te gebruiken, moet u zorgen dat aan de in Sectie 1.4 genoemde bedrijfsomstandigheden is voldaan en dat de veiligheidsinstructies in Sectie 1.5 zijn doorgenomen.

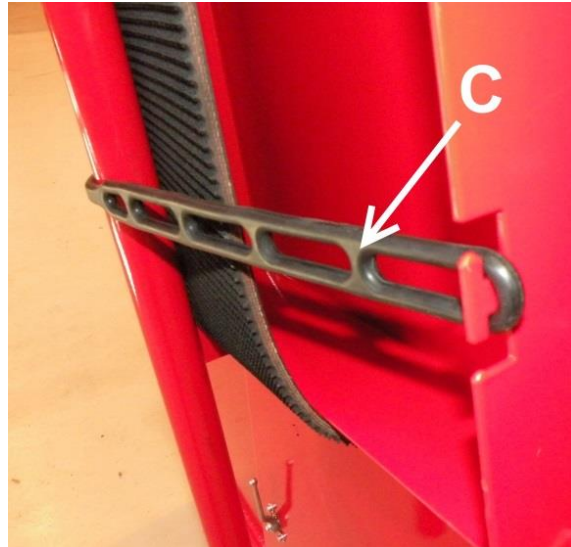
Opmerking! Inspecteer en reinig de machine alvorens deze gereed te maken voor het transport!

De invoerband in de bedrijfs- of transportstand plaatsen

Plaats de invoerband als volgt in de bedrijfsstand:

Zorg dat er voldoende ruimte beschikbaar is om de invoerband te laten zakken (ongeveer 2 m).

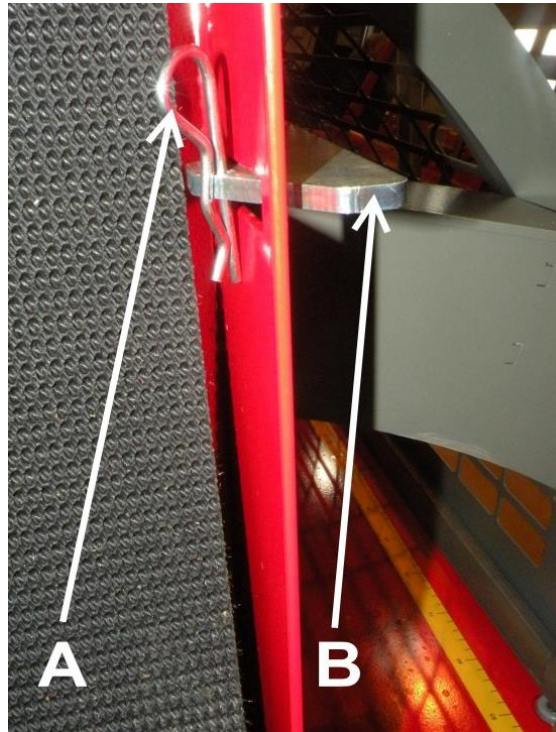
Verwijder het andere uiteinde van steunpoot C uit het anker (Afbeelding 2).



Afbeelding 2

Maak de vergrendeling los (Afbeelding 3) door pen A te verwijderen en vergrendeling B uit de sleuf te draaien (Afbeelding 2).

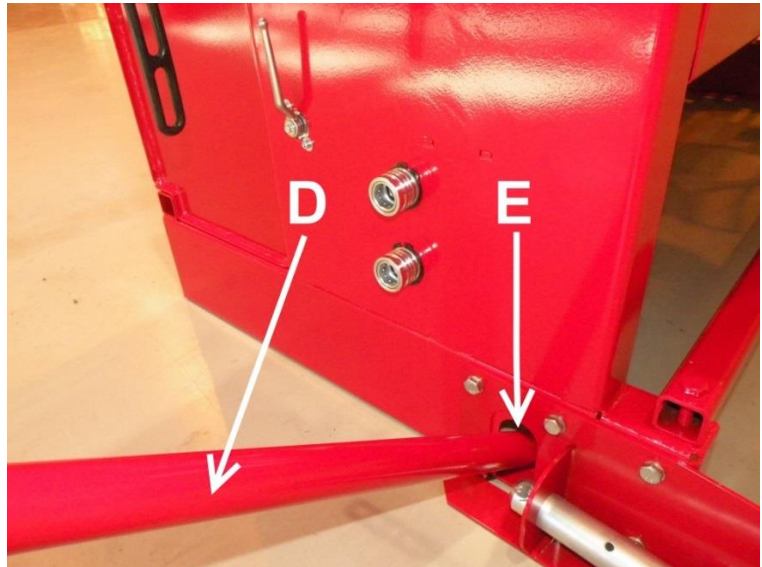
Opmerking! Houd tegelijkertijd het uiteinde van de invoerband met uw linkerhand vast!



Afbeelding 3

Laat de invoerband met uw linkerhand zakken en gebruik tegelijkertijd uw rechterhand om steunpoot D in sleuf E te geleiden (Afbeelding 4).

Om de invoerband in de transportstand te plaatsen, tilt u de transportband naar de bovenste stand en draait u vergrendeling B (Afbeelding 3) in de sleuf en brengt u splitpen A aan (Afbeelding 2). Gebruik houder C om de steunpoot op zijn plaats te vergrendelen (Afbeelding 2).

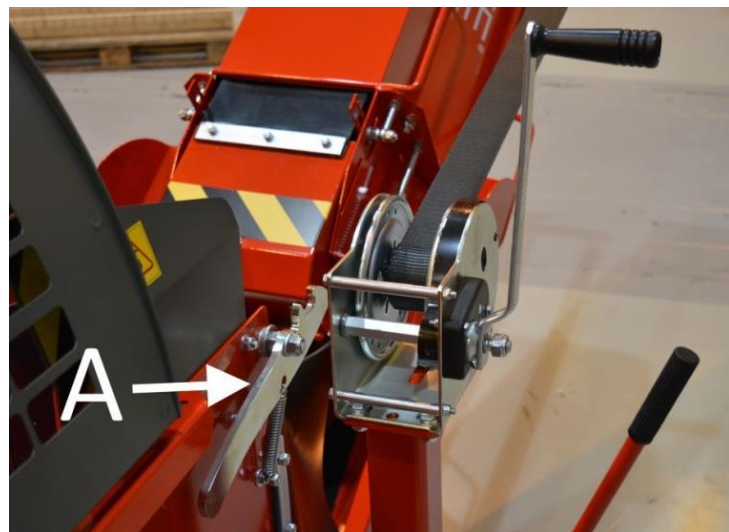


Afbeelding 4

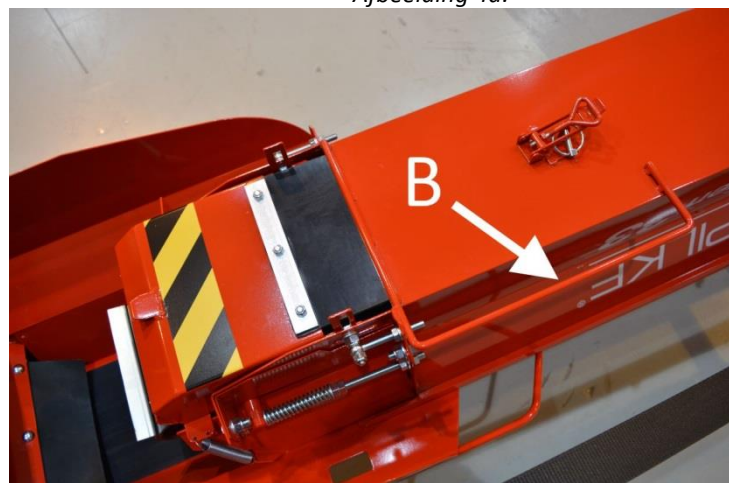
De uitvoerband in de bedrijfs- of transportstand plaatsen

Plaats de uitvoerband als volgt in de bedrijfsstand:

1. Zorg dat er voldoende ruimte is om de uitvoerband te openen.
2. Schakel de machine uit en koppel deze los van de vermogensbron.
3. Houd vergrendeling A (afbeelding 4a) open en laat de uitvoerband met een lier naar de laagste stand zakken.

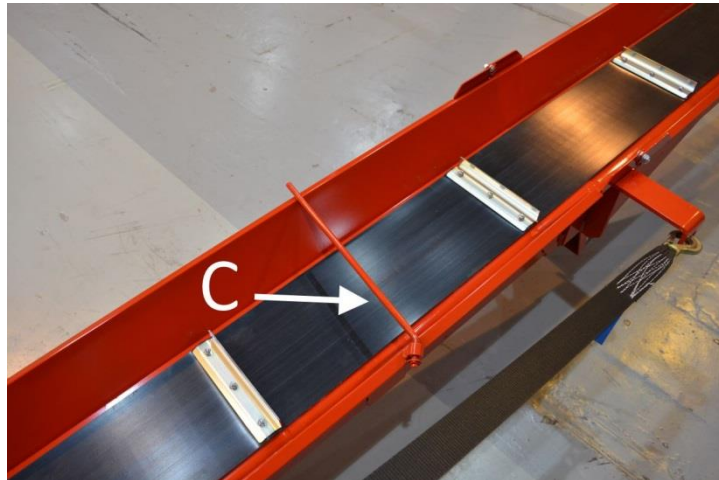


Afbeelding 4a.



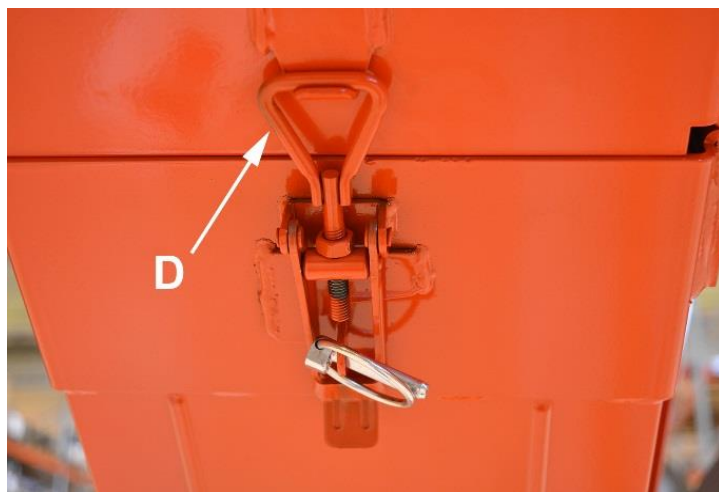
Afbeelding 4b.

4. Draai het bovenste deel van de transportband in de bedrijfsstand met behulp van hendel B (afbeelding 4b).



Afbeelding 4c.

5. Draai steunbalk C van de transportstand boven de uitvoerband (afbeelding 4c) naar de zijkant.



Afbeelding 4d.

6. Gebruik een lier om de transportband naar de gewenste hoek (max. 40°) te tillen en vergrendel het bovenste deel van de uitvoerband met behulp van vergrendeling D (afbeelding 4d) in de bedrijfsstand.

Plaats de uitvoerband als volgt in de transportstand:

1. Schakel de machine uit.
2. Maak vergrendeling D (afbeelding 8) los en laat de transportband met de lier in de laagst mogelijke stand zakken.
3. Draai steunbalk C (afbeelding 7) naar een positie boven de band en draai het bovenste deel van de transportband met hendel B (afbeelding 6) op het onderste deel.
4. Draai de transportband in de middelste positie (alleen voor machines met een draaiende transportband). Zie Sectie 3.6.
5. Til de transportband met de lier op totdat deze in de bovenste stand vergrendelt. Zorg dat vergrendeling A (afbeelding 5) goed op zijn plaats is vergrendeld.

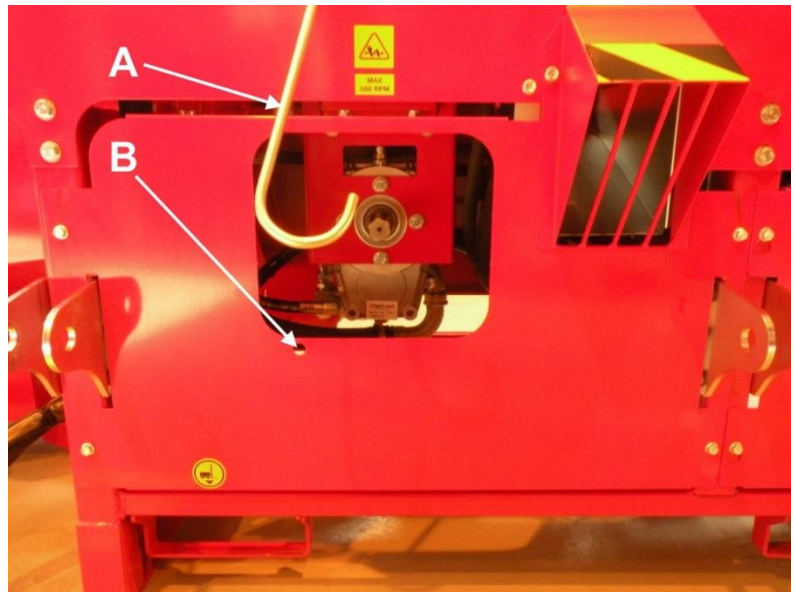
Opmerking! Ga niet op de uitvoerband staan. Gebruik de lier niet als de band versleten is.

2.4. De machine aansluiten op een vermogensbron

Model met tractoraandrijving

Een brandhoutprocessor met tractoraandrijving wordt gekoppeld aan de driepunshefuitrusting en de aandrijf-as van de tractor.

Koppelen aan de aandrijf-as kan door slechts één persoon worden gedaan. Als u de machine aan de tractor koppelt, mag niemand zich in de tractorcabine bevinden om elk abusievelijk contact met de bedieningselementen te voorkomen. Controleer alle bevestigingsmiddelen van de tractor en de brandhoutprocessor alvorens deze aan elkaar vast te maken. Gebruik geen defecte uitrusting.



Afbeelding 5

Neem bij gebruik van de aandrijf-as alle instructies van de fabrikant van de as in acht. Ten aanzien van het vermogen van de aandrijf-as moet er rekening mee worden gehouden dat de machine 7,5 kW vermogen nodig heeft. Een geschikte aandrijf-as is van vermogensklasse vier. Zorg dat de aangesloten as vergrendeld is aan de getande as van de multiplicatoruitrusting. Sluit de ketting die voorkomt dat de beschermkap gaat draaien aan op opening B (Afbeelding 5). Bevestig de aandrijf-as aan haak A (Afbeelding 5) als de machine niet wordt bediend en is afgekoppeld van de tractor. Tot slot moet worden gecontroleerd of de aansluitingen veilig en stevig zijn. Gebruik nooit een beschadigde of onbeveiligde aandrijf-as.

Opmerking! Door een tractor aangedreven machines moeten aan de hefuitrusting van de tractor worden gekoppeld.

Elektrisch aangedreven model

Een elektrisch aangedreven machine werkt met een vermogen van 7,5 kW. De IP-beschermgraad van de elektromotor is 55. De zekering moet minimaal een zekering van 16 A, **type D** zijn. De elektrische kabel moet minstens 5 x 4 mm² zijn en moet worden aangesloten op de contactdoos van de elektromotor (Afbeelding 6).

De brandhoutprocessor kan geactiveerd worden met de groene starterknop aan de voorzijde van de machine. Gebruik de rode knop om de machine uit te schakelen.

Als de elektromotor verkeerd om draait (wat inhoudt dat de machine een abnormaal geluid maakt en de hydraulische functies niet werken), is de fase niet juist.

Wij adviseren om een verlengkabel te gebruiken waarmee u de fase kunt omkeren, of een adapter.



Afbeelding 6

Opmerking! Als de verlengkabel geen faseschakelaar heeft, mag het wijzigen van de fase alleen door een elektricien worden uitgevoerd.

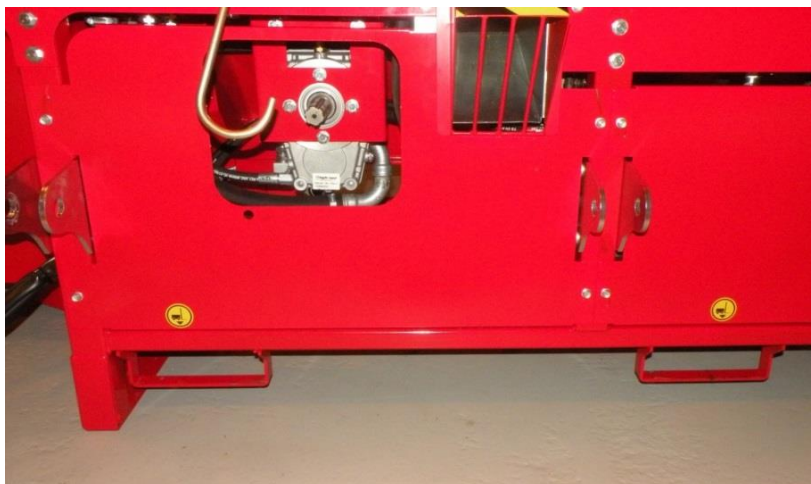
Opmerking! Sluit de machine alleen aan op een contactdoos met aardlekbeveiliging.



Afbeelding 7

2.5. De machine heffen en verplaatsen

Zorg bij het verplaatsen van de machine dat het hef- en vervoersvermogen van uw tractor of vorkheftruck voldoende is voor het gewicht van de machine. Til de machine alleen op bij de aangegeven hefpunten (Afbeelding 8) of met de hefwerktuigen van de tractor.



Afbeelding 8

Als u de machine vastmaakt aan de hefuitrusting van de tractor, mag niemand zich in de tractorcabine bevinden om elk abusievelijk contact met de bedieningselementen te voorkomen. Controleer alle bevestigingsmiddelen van de tractor en de brandhoutprocessor alvorens deze aan elkaar vast te maken. Gebruik geen defecte uitrusting. De pennen die gebruikt worden om de duw- en trekstangen aan de machine te bevestigen, moeten de juiste afmetingen hebben en er moeten geschikte borgpennen worden gebruikt om ze vast te zetten.

Voor elke verplaatsing moet de machine in de transportstand worden gezet. Wees uiterst voorzichtig als de machine in de bedrijfsstand wordt verplaatst. Laat de machine altijd op de vloer zakken als u stopt.

Opmerking! Onjuist heffen kan een gevaarlijke situatie veroorzaken of de machine beschadigen.

2.6. Aanvullende hydraulische aansluitingen (accessoires)

De snelkoppelingen van de extra hydrauliek gebruiken

Sluit de extra hydrauliek (HakkiLift-houtlift of HakkiFeed-houttafelscheider) aan door de hydraulische slangen van het accessoire aan te sluiten op de snelkoppelingen **A** (rood) en **B** (zwart) (Afbeelding 9). Gebruik de snelkoppelingen met bedieningshendel B (afbeelding 11).



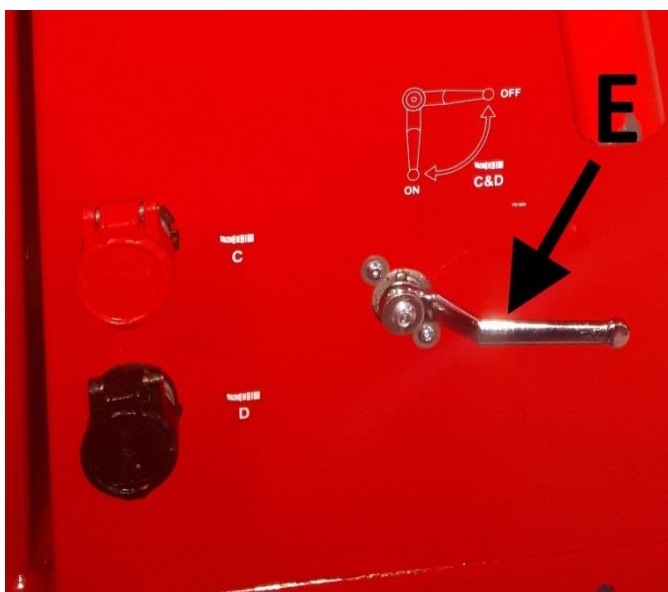
Afbeelding 9

Opmerking! Sluit alleen officiële Hakki Pilke-accessoires aan op de snelkoppelingen van de machine!

Snelkoppelingen voor hydraulische invoerrollen en HakkiFeed-houttafel gebruiken

Hydraulische invoerrollen en HakkiFeed-houttafels kunnen in serie worden aangesloten op de invoerband van de machine. In dit geval draaien de invoerrollen automatisch synchroon met de invoerband wanneer er houtblokken worden ingevoerd met hendel D (afbeelding 11).

Sluit de slangen van de invoerrollen aan op snelkoppelingen C (rood) en D (zwart) (Afbeelding 10). Draai ventiel E open (stand ON) en laat de olie in snelkoppelingen C en D stromen (afbeelding 10). Zorg ervoor dat de rotatierichting van de rollen identiek is aan de richting van de transportband. Verwissel zo nodig de slangen in snelkoppelingen C en D.



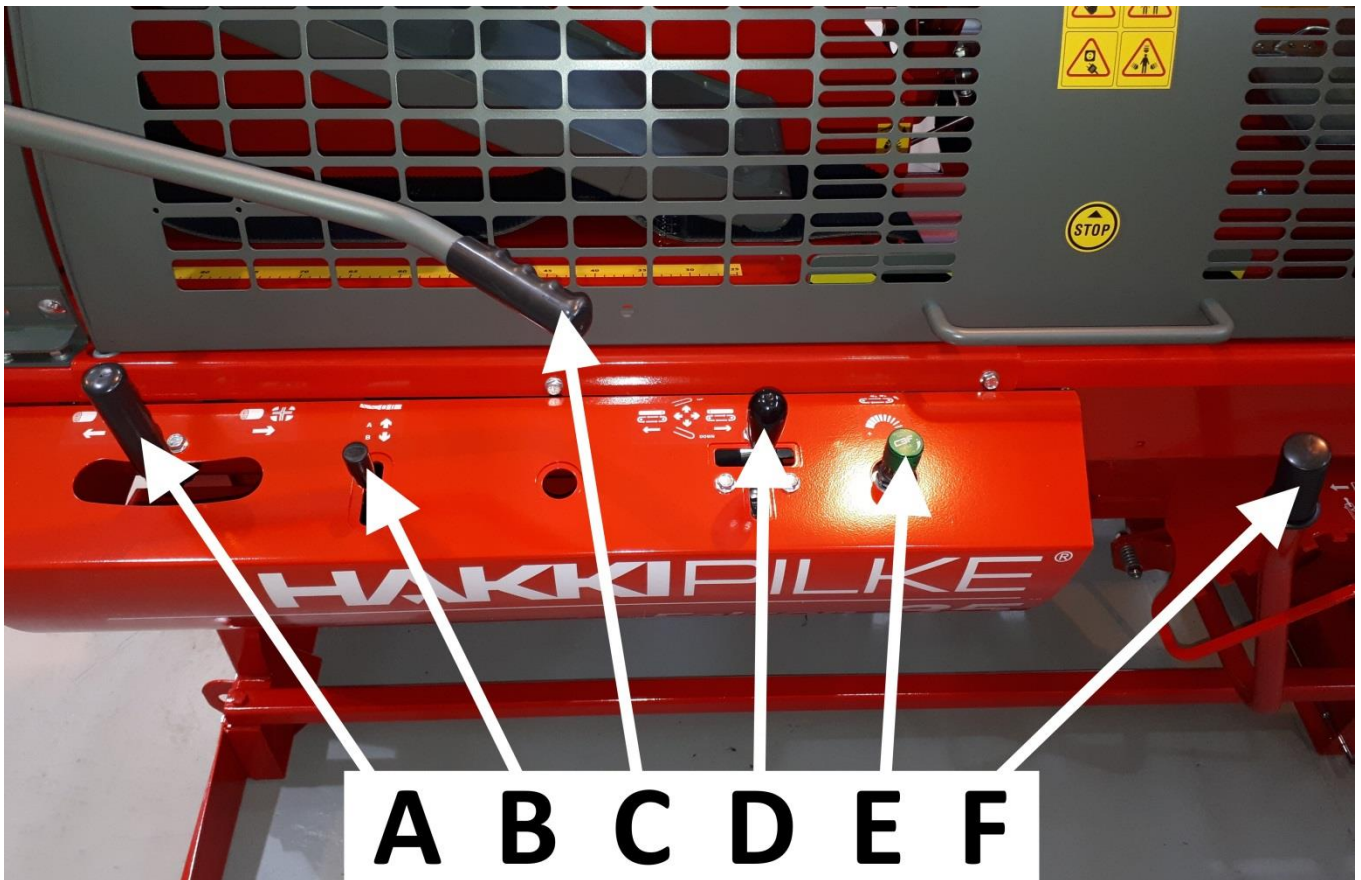
Afbeelding 10

Opmerking! Hendel E moet altijd naar rechts gedraaid zijn (OFF) wanneer snelkoppelingen C en D niet in gebruik zijn (Afbeelding 10)!

Opmerking! Sluit alleen officiële Hakki Pilke-accessoires aan op de snelkoppelingen van de machine!

3. De machine bedienen

3.1. Bedieningselementen en functies van de machine



Afbeelding 11

Namen en functies van de bedieningselementen (Afbeelding 11):

- A. Bedieningshendel van de kloofcilinder
 - Duw de hendel naar links om de kloofcilinder terug te laten keren naar de uitgangspositie.
 - Duw de hendel naar rechts om de kloofcilinder de kloofbewerking te laten uitvoeren.
- B. Regelklep voor een extra apparaat, zoals een houtlift, (accessoire)
- C. Drukrolhendel Met de hendel kan hout tegen de tafel worden gedrukt tijdens het zagen om het zagen van het hout zo veilig en stabiel mogelijk te maken.
- D. Bedieningshendel voor de zaagbalk en uitvoerband.
 - Zaagbalk naar boven/beneden: duw de hendel naar voren/achteren.
 - Invoerband naar rechts/links: duw de hendel naar rechtsboven/linksboven.
- E. Snelheidsregelaar uitvoerband
 - Draai de knop linksom om de snelheid van de uitvoerband te verhogen.
 - De rotatie van de band gaat trager en stopt uiteindelijk als de knop rechtsom wordt gedraaid.
- F. Hoogte-instelling van het kloofblad.

3.2. Alvorens de machine te gebruiken

Voordat u de machine gaat gebruiken, moet u de machine laten proefdraaien en een functionele test uitvoeren. Zowel het proefdraaien als het testen mag alleen worden uitgevoerd door een persoon die de handleiding van de machine heeft bestudeerd.

Vóór het proefdraaien moeten alle onderdelen van de brandhoutprocessor worden gecontroleerd. Als er enig defect of slijtage wordt ontdekt waardoor het veilig gebruik van de machine kan worden beïnvloed, mag de

brandhoutprocessor niet worden gebruikt totdat het defecte of versleten onderdeel vervangen is en veilig gebruik gewaarborgd is.

Voordat de machine wordt gebruikt, moet de gebruiker controleren dat

- de machine geen schade heeft opgelopen
- de operationele omgeving van de machine in overeenstemming is met Sectie 1.4
- de machine op een stevige ondergrond is geplaatst
- er geen onbevoegde personen aanwezig zijn binnen de gevarezone van de machine
- alle beschermkappen en veiligheidsvoorzieningen op hun plaats zitten en functioneren
- het openen van de beschermkap voor de zaag- en kloofbewerking de gevaarlijke functies van de machine stopt (zie onderdeel 3.3, 9 en 13 in Sectie 14)
- de hydraulische slangen, aansluitingen en buizen niet beschadigd zijn. De hydraulische slangen en buizen moeten worden vervangen als er sprake is van breuken of zwakke plekken, als ze lekken of als de oppervlaktelaag van de hydraulische slang versleten is tot aan het ondersteunende weefsel.
- de machine geen olie lekt
- de machine goed functioneert (Sectie 3.3)

Opmerking! Gebruik de machine niet als niet aan de hierboven genoemde eisen wordt voldaan!

3.3. De machine laten proefdraaien

1. Controleer of de beschermkap van de zaag- en kloofsectie van de brandhoutprocessor is gesloten.
2. Controleer of de in- en uitvoerband in de bedrijfsstand staan.
3. Zorg dat de splijtgroef leeg is.
4. Zorg dat u vertrouwd bent met de werking van de bedieningselementen van de machine. Zie Sectie 3.1 indien nodig.
5. Activering.
 - a. Tractoraandrijving: Start de tractor en sluit de uitgang aan, beginnend op lage snelheid en opvoerend tot maximaal 500 rpm.
 - b. Elektrische aandrijving: Sluit de kabel aan op de contactdoos van de brandhoutprocessor, start de machine door op de startknop te drukken en wacht tot de elektromotor op volle snelheid draait.
6. Activeer de kloofbewerking van de machine door de zaagbalk volledig naar de lagere positie te laten zakken en deze weer op te tillen met hendel D (Afbeelding 11). De kloofbewerking moet normaal zijn. U kunt de kloofbewerking ook starten door hendel A naar rechts te trekken (Afbeelding 11).
7. Ga als volgt te werk om te zorgen dat de zaagketting automatisch wordt gesmeerd. (Zie Sectie 4.12 indien nodig.)
 - a. Gebruik hendel D (Afbeelding 11) om enkele zaagbewerkingen zonder hout uit te voeren.
 - b. Schakel de machine uit en koppel deze los van de vermogensbron.
 - c. Open de beschermkap en controleer of de zaagketting olie heeft gekregen en of de olieleiding is gevuld met olie en geen luchtballen bevat.
8. Controleer of de zaagketting loopt als u de zaagbalk ongeveer 2 cm laat zakken met behulp van hendel D (Afbeelding 11).

Opmerking! Bij koud weer kan de as van de zaagklep aanvankelijk traag zijn, wat betekent dat de zaagbalk een paar keer naar de onderste positie moet worden gebracht om de zaagketting te laten draaien.

9. Start de kloofcyclus en stop deze door de beschermkap van de zaag- en kloofsectie te openen.
10. Zorg dat het kloofblad terugkeert naar de uitgangspositie (in het midden van de kloofbewerking) door hendel A (Afbeelding 11) naar links te duwen.
11. Laat de toevoer- en omkeerbewerking van de invoerband proefdraaien met behulp van hendel D (Afbeelding 11) door de hendel naar rechtsboven (band loopt naar rechts) en linksboven (band loopt naar links) te duwen.
12. Start de uitvoerband met regelaar E (Afbeelding 11) om de snelheid op een geschikt niveau te brengen voor de transportband.

13. Zorg ervoor dat de beschermkap niet opent als de zaagbalk draait.
14. Zorg dat de kloofbewerking of het zaagblad niet geactiveerd kan worden met de beschermkap open.

Als er een defect optreedt tijdens het proefdraaien, zoek dan de oorzaak van het defect en neem de noodzakelijk geachte herstelmaatregelen. De machine moet tijdens het zoeken naar de storing en het uitvoeren van de reparatie worden uitgeschakeld en losgekoppeld van de vermogensbron.

Opmerking! Als de temperatuur van de hydraulische olie lager is dan 5 °C, moet de machine stilstaand draaien tot de olie een temperatuur bereikt van ten minste 10 °C. Pas daarna mag de machine gebruikt worden voor bewerkingen.

Opmerking! Er moet altijd toezicht worden gehouden op een ingeschakelde machine!

3.4. Hout invoeren en zagen

De invoerband voert het te bewerken hout in de machine. Om hout in de machine te voeren, gebruikt u bedieningshendel D in afbeelding 11 van Sectie 3.1.

Zorg bij het toevoeren van hout aan de machine dat er geen risico is dat uw kleding, handen of andere delen beklemd raken in de machine, bijvoorbeeld als gevolg van de vorm van het hout. Gebruik uw handen niet om het houtblok in de zaagsectie te geleiden. Stel de houtmeetinrichting af op de gewenste lengte en pas de snelheid van de uitvoerband aan.

1. Kies het te bewerken houtblok. Denk eraan dat de maximale doorsnede van een blok 35 cm mag zijn. Knoesten en de vorm van het hout kunnen de doorsnede groter maken.
2. Gebruik de invoerband om hout in te voeren in de zaagsectie door hendel D in Sectie 3.1 (3.111), naar de rechterbovenhoek te duwen. U kunt de toevoer afbreken door de hendel D naar de linkerbovenhoek te duwen.
3. Als het hout stopt om te worden gezaagd in de mechanische meetinrichting, zet het hout dan vast met de drukrol door hendel C van de drukrol (Afbeelding 11) naar beneden te duwen.
4. Zaag het hout door hendel D naar achteren te trekken, waardoor de zaagketting wordt geactiveerd en de zaagbalk naar beneden zakt (Afbeelding 11).
5. Breng de zaagbalk terug in de bovenste stand door hendel D (Afbeelding 11) naar voren te duwen; **de klooffunctie wordt dan automatisch geactiveerd.**

Opmerking! U kunt de machine niet gebruiken om te zagen tijdens de kloofbewerking van de kloofbalk!

Zagen is alleen toegestaan tijdens de opgaande beweging van de kloofbalk.

Hout op de invoerband plaatsen

Wij raden het gebruik aan van aanvullende apparaten, zoals het houtdek HakkiFeed 422. Als er geen houtdek aan de machine is gekoppeld, mag het houtblok niet langer zijn dan 4,5 m. Wees altijd voorzichtig bij het optillen en op de invoerband plaatsen van hout, zodat de gebruiker niet in gevaar wordt gebracht.

Opmerking! Het is strikt verboden houtblokken rechtstreeks met een lader op de invoerband te plaatsen.

Opmerking! Zorg dat het zwaartepunt van het houtblok op de transportband blijft.

Het laatste houtblok zagen

Bij het zagen van hout moet het voorlaatste stuk zodanig worden gezaagd, dat het laatste stuk lang genoeg is. Dat zorgt dat het hout stevig onder de drukrol blijft zitten en dat het zagen stabiel en veilig blijft. Voer het laatste stuk hout direct in de kloofsectie en start het kloofproces met bedieningshendel A of hendel E (Afbeelding 11).

3.5. Hout kloven

De kloofbalk voert de kloofbewerking automatisch uit als de zaagbalk geheel wordt neergelaten met behulp van hendel E (Afbeelding 11) en weer omhoog wordt gebracht. Met andere woorden, de kloofbewerking start automatisch als het hout na het zagen in de splijtgroef valt en de zaagbalk weer wordt opgetild.

Daarnaast kunt u bedieningshendel A (Afbeelding 11) gebruiken om het kloven te activeren door de hendel krachtig naar rechts te duwen en weer terug te brengen naar de uitgangspositie. Deze functie is handig, bijvoorbeeld, als het laatste te kloven houtblok in de splijtgroef is geleid. Op deze manier hoeft de gebruiker de zaagbalk niet onnodig in de lagere positie te laten zakken. In plaats daarvan kan met behulp van deze hendel de klooffunctie veel sneller worden geactiveerd.

U kunt de kloofbewerking van de machine onderbreken door bedieningshendel A (Afbeelding 11) naar links te duwen. **U kunt het kloven ook stoppen door de beschermkap van de machine op te tillen als de zaagbalk in de bovenste stand staat.**

Opnieuw kloven of kloven zonder zagen

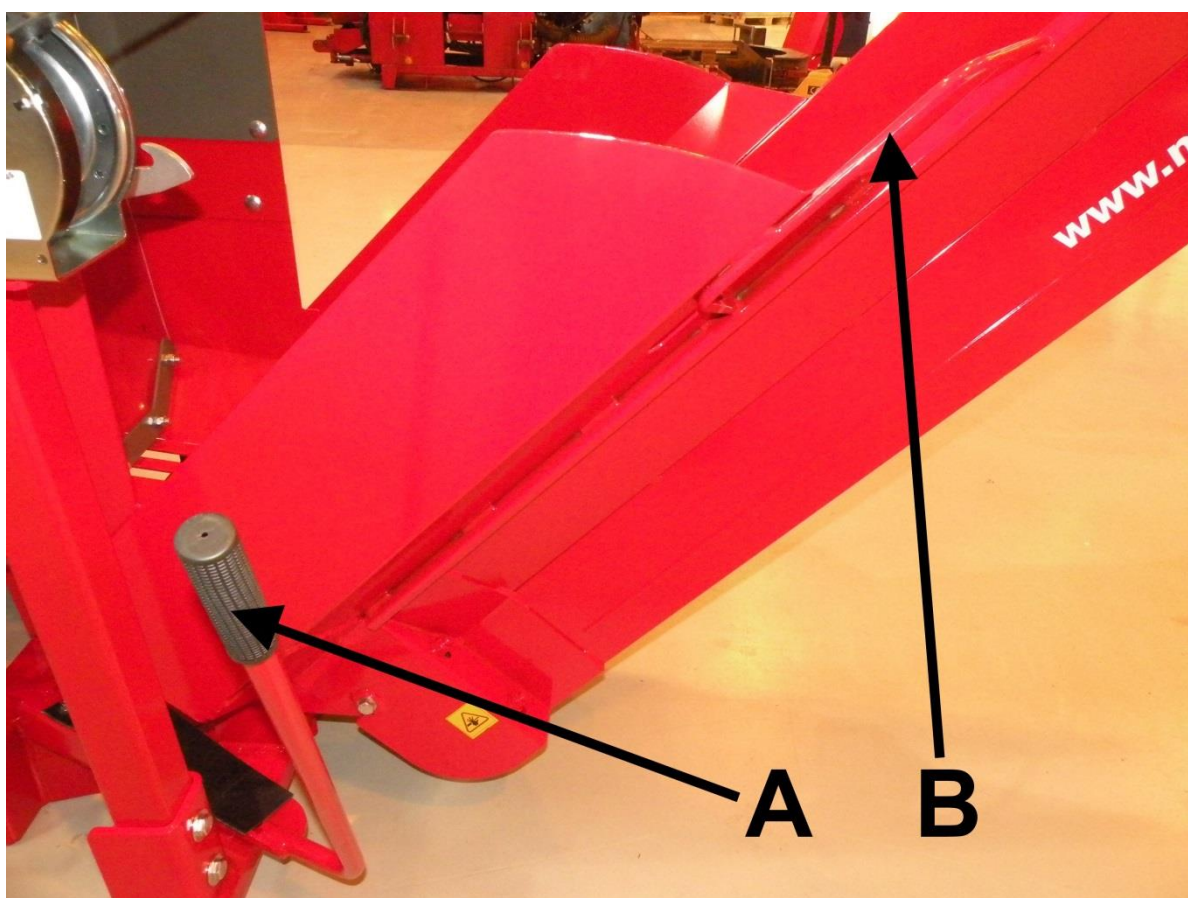
1. Open de beschermkap van de zaag- en splijtgroef.
2. Plaats het houtblok dat u wilt kloven in de splijtgroef.
3. Sluit de beschermkap.
4. Activeer het kloven met behulp van hendel A (Afbeelding 11).

Indien nodig kan de bovenstaande procedure worden gebruikt om hout te kloven zonder het te zagen.

3.6. De uitvoerband gebruiken

De uitvoerband van de Hakki Pilke Falcon wordt aangedreven door een hydraulische motor. Gebruik afsteller F (Afbeelding 11) om de snelheid van de band aan te passen. U kunt de optimale draaisnelheid van de band bepalen door verschillende instellingen uit te proberen. Het kloofhout dient slechts net voorbij de plaat te gaan. De scheidingsplaat kan worden ingesteld met stelschroeven B in afbeelding 25.

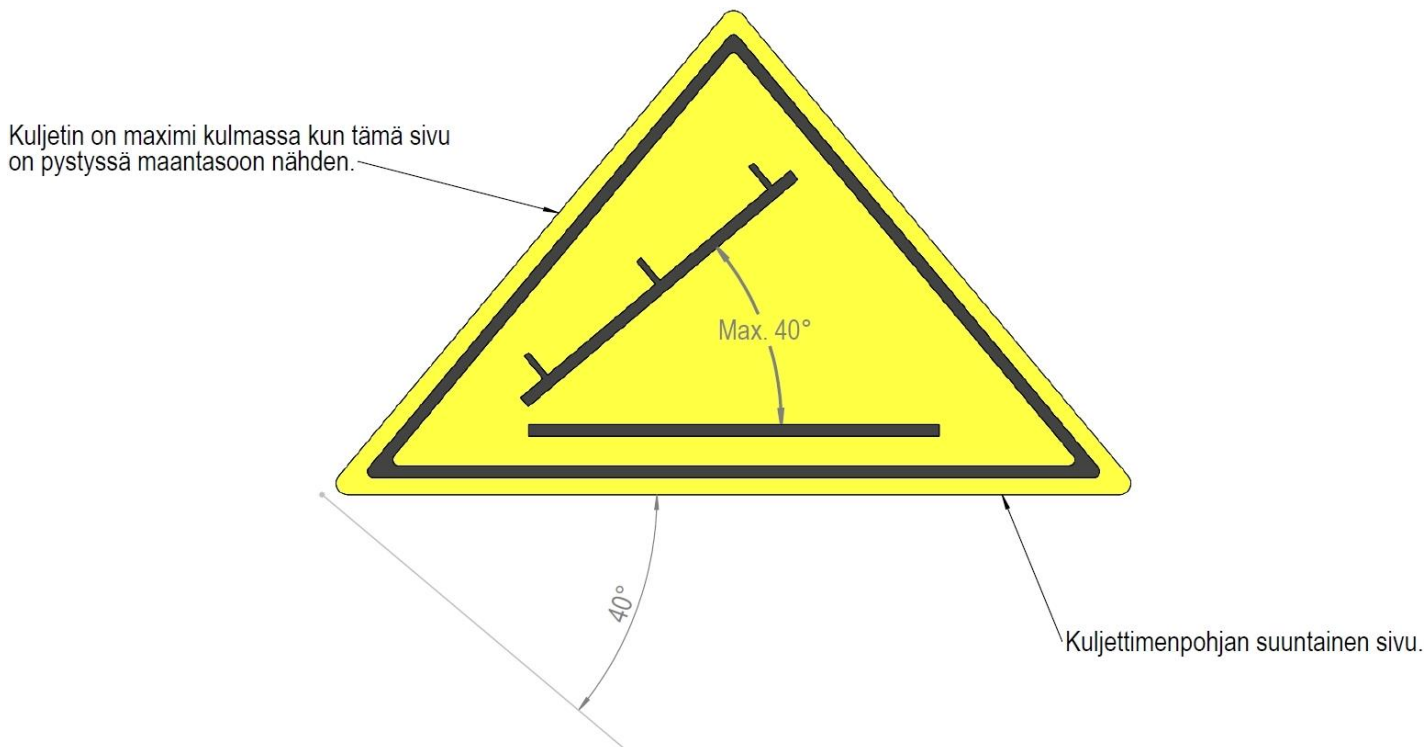
De uitvoerband kan lateraal en verticaal worden ingesteld. Hieronder wordt beschreven hoe de transportband lateraal kan worden gedraaid met behulp van draaihendel A en hendel B (Afbeelding 12):



Afbeelding 12

Ontgrendel de transportband door hendel A richting de transportband te duwen en draai de transportband met behulp van hendel B (Afbeelding 12) naar de gewenste positie.

De maximaal toegestane bedrijfshoek van de uitvoerband is 40°. De maximale hoek is aangegeven op het label (Afbeelding 13) en in de instructies bevestigd aan de uitvoerband.



Afbeelding 13

Als de transportband om enige reden klem raakt, moet het toerental op nul worden gesteld en moet de machine worden uitgeschakeld alvorens de oorzaak op te heffen. Er moet minstens 50 cm ruimte zijn tussen het einde van de uitvoerband en de stapel verwerkt brandhout.

Opmerking! De gebruiker moet ervoor zorgen dat de afstand tussen de uitstroomopening voor afval en de afvalhoop die eronder terechtkomt ten minste 20 cm is.

3.7. Na gebruik

1. Als u klaar bent met het maken van brandhout, moet u de uitvoerband stoppen, de machine uitschakelen en het brandhout verwijderen van de splijtgroef en de transportband.
2. Controleer of de machine niet beschadigd is.
3. Zet de uitvoerband in een stand waarbij de transportband en de brandhoutprocessor veilig uit het bewerkte brandhout kunnen worden verplaatst.
4. Reinig de machine.

Als u de brandhoutprocessor langere tijd niet gaat gebruiken, gaat u als volgt te werk:

5. Gebruik indien nodig de hydraulica van uw tractor of een vorkheftruck om de brandhoutprocessor op te takelen en voorzichtig naar een locatie te verplaatsen waar u zowel de in- en uitvoerband als het werkplatform in hun transport- en opslagstand kunt zetten.
6. Plaats de transportbanden in de transport- en opslagstand.
7. Reinig de machine en voer eventueel onderhoud uit.
8. Sla de machine op volgens de instructies in Sectie 4.15.

4. Onderhoud en instellen van de machine

De machine moet worden losgekoppeld van zijn vermogensbron alvorens onderhouds-, aanpassings-, vervangings- of reinigingsprocedures uit te voeren. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant of uw leverancier zijn geleverd. Als de beschermkappen van de machine wegens onderhoud moeten worden verwijderd, moeten deze altijd opnieuw worden bevestigd alvorens de machine wordt ingeschakeld. Na onderhouds- en instelwerkzaamheden moet de machine proefdraaien volgens de instructies in Sectie 3.3.

4.1. De machine loskoppelen van de vermogensbron

Model met tractoraandrijving

Schakel de tractor uit en koppel de aandrijfvas van de machine los van de tractor.

Elektrisch aangedreven model

Schakel de machine uit en koppel de vermogenskabel los van de contactdoos.

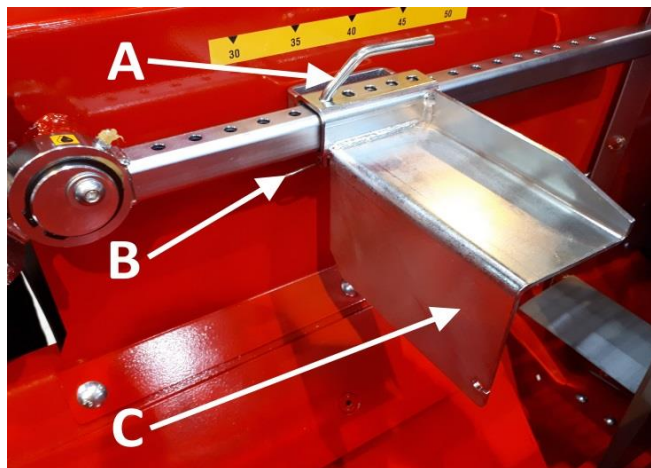
Zorgen dat de machine is uitgeschakeld

Nadat u de machine hebt losgekoppeld van de vermogensbron, moet u er altijd voor zorgen dat de machine volledig is uitgeschakeld alvorens andere werkzaamheden uit te voeren!

4.2. De houtlengte aanpassen

De brandhoutprocessor Hakki Pilke Falcon is uitgerust met een mechanische houtmeetinrichting met een getrapte verstelwaarde van 25-50 cm.

1. Open de beschermkap.
2. Als de houtbegrenzer in de kloofstand staat, stelt u deze op de gewenste lengte in door splitpen B (Afbeelding 14) te verwijderen uit de borgpen van de begrenzer en door borgpen A eruit te trekken. Vergrendel begrenzerplaat C in de gewenste stand. Breng borgpen A en splitpen B opnieuw aan.



Afbeelding 14: positie van meetinrichting voor kleine houtblokken met een doorsnede van minder dan 25 cm.

Opmerking! Draai de begrenzerplaat in de juiste stand in overeenstemming met de dikte van het houtblok. (Zie afbeeldingen 18 en 19).

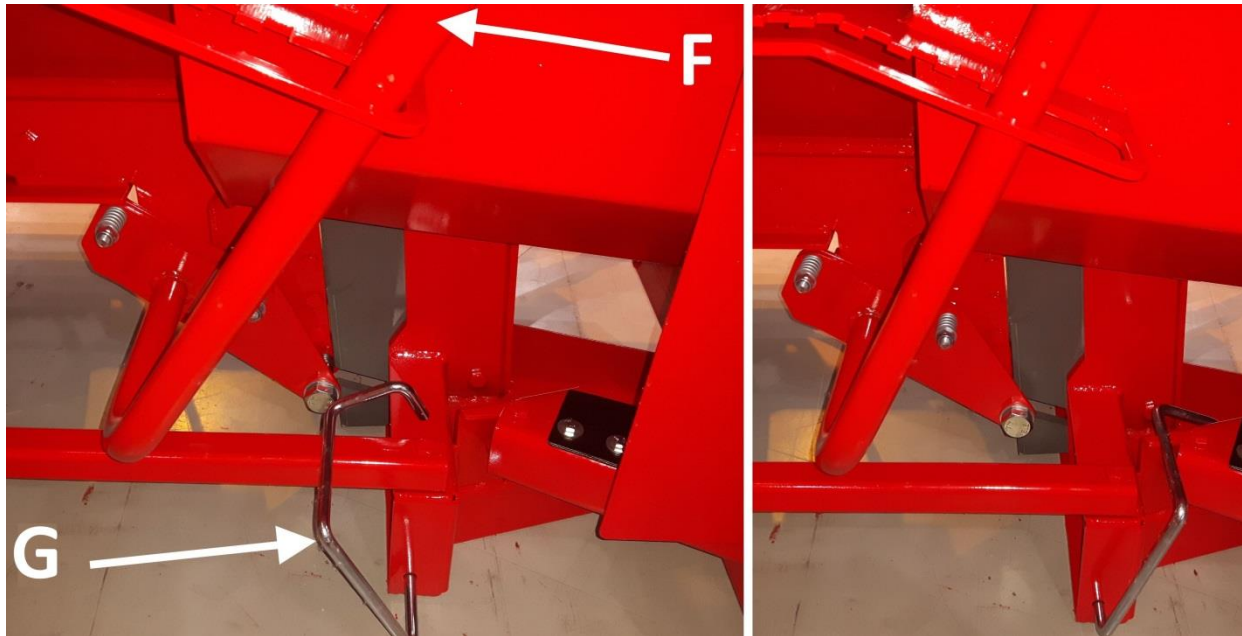
Opmerking! Begrenzerplaat C heeft openingen op verschillende afstanden van elkaar, zodat de geschikte combinatie kan worden gebruikt.



Afbeelding 15: positie van meetinrichting voor grote houtblokken met een doorsnede van meer dan 25 cm.

4.3. Hoogte-instelling van het kloofblad

U kunt het kloofblad hydraulisch bedienen door hendel F (Afbeelding 11 en 20) omhoog of omlaag te duwen. U kunt het kloofblad omhoog brengen door hendel F naar links te duwen en het omlaag brengen door hendel F naar rechts te duwen. Houtblokken dienen het kloofblad altijd zoveel mogelijk gecentreerd te passeren om de afmetingen van het brandhout consistent te houden.



Afbeelding 16 (Links kan het kloofblad worden verwijderd, rechts is het kloofblad vergrendeld.)

U kunt het blad ineens in zijn laagste positie zetten door het op te tillen en de ruimte eronder vrij te maken van brandhout (afbeelding 20, rechts). Open de machinekap of koppel de machine los van de vermogensbron tijdens het schoonmaken of het vervangen van het blad, zodat de zaag- en klooffuncties niet kunnen worden gebruikt.

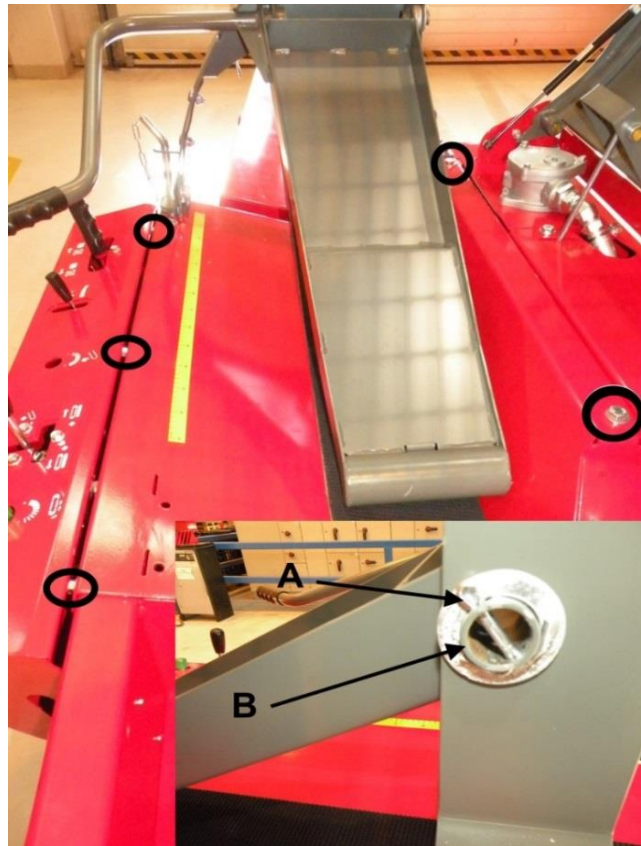
4.4. Het kloofblad vervangen

Ga uiterst voorzichtig om met het blad en draag werkhandschoenen.

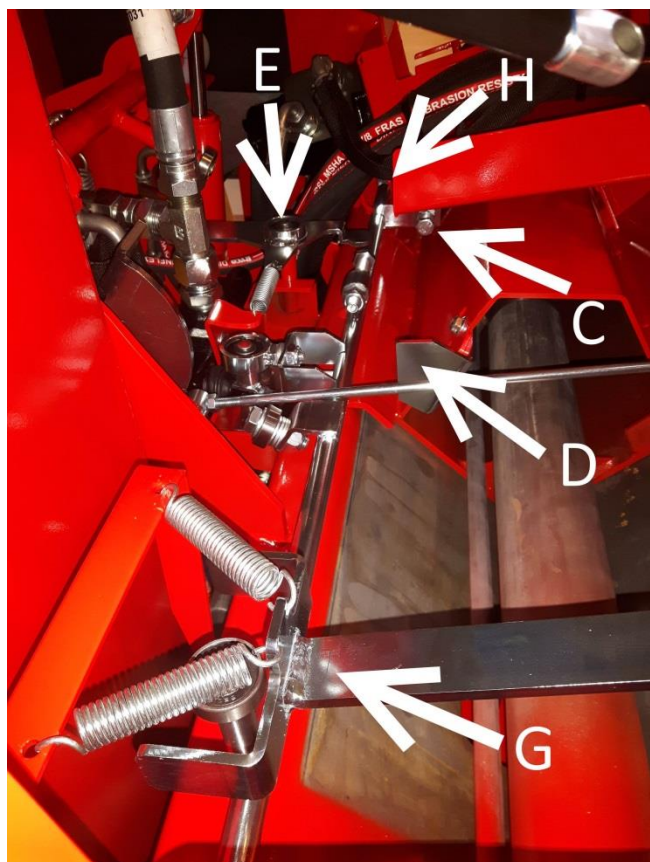
1. Verwijder het brandhout onder het kloofblad en draai bladvergrendeling G naar links. Trek daarna vergrendeling G naar buiten, zodat het blad omlaag kan worden gebracht en kan worden verwijderd.
2. Laat het kloofblad zakken naar de laagste positie met behulp van hendel F (Afbeelding 11), zoals aangegeven in afbeelding 20, links.
3. Open de beschermkap en til het kloofblad uit de vergrendeling.
4. Installeer een nieuw kloofblad door de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

4.5. De onderhoudsklep openen en de lengte van de kloofslag aanpassen

1. Laat de invoerband draaien tot de bevestigingsgroef zich aan de bovenzijde bevindt.
Start de klooffunctie en schakel de machine uit zodra de kloofschuif zich niet meer in de beginstand bevindt. Koppel de machine los van de vermogensbron.
2. Verwijder borgpen **A** en pen **B** van de drukrol (Afbeelding 17). Verwijder de drukrol volledig en de borgbouten (5 stuks), en maak de beschermkap los.
3. Haal de invoerband en de stofkap zo nodig weg door de bevestigingen los te maken.
4. Stelschroef **C** definieert de slaglengte van de kloofcilinder, d.w.z. de fase waarin de kloofklep verandert van de kloofstand naar de omgekeerde stand (Afbeelding 18). Als de slag bijvoorbeeld te kort is (d.w.z. de kloofcilinder komt niet voldoende in de buurt van het kloofblad), draait u stelschroef **C** verder naar plaat **D** en vice versa.
5. Ventiel **F** (Afbeelding 19) stopt de cilinder na een kloofbewerking. De uitgangspositie kan niet worden aangepast.



Afbeelding 17



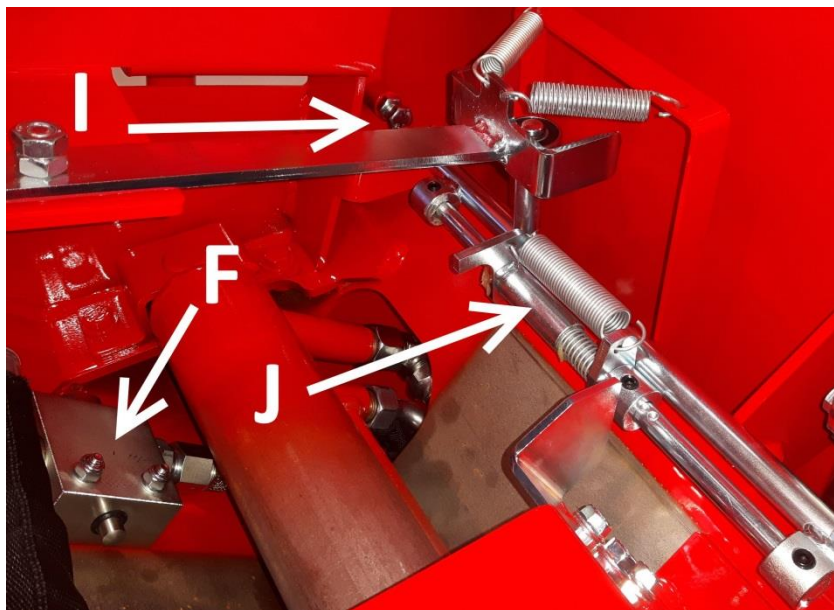
Afbeelding 18

Opmerking: De veer van de bekrachtiger **J** (afbeelding 19) **moet vrij kunnen bewegen zodat de kloofbalk ongehinderd terug kan keren naar de beginpositie.**

Opmerking: kloofhendel **G** beweegt dezelfde kloofbalk als kloofactiveringshendel **E** (Afbeelding 18).

De uiterste posities van de kloofhendel kunnen worden aangepast met bouten **H** en **I** (Afbeelding 18 en Afbeelding 19). Wijzig de boutafstellingen niet, maar vervang versleten bouten door nieuwe!

Opmerking! De dekplaten en beschermkappen moeten na onderhoud weer worden bevestigd.



Afbelding 19

4.6. Uitvoerband afstellen en reinigen

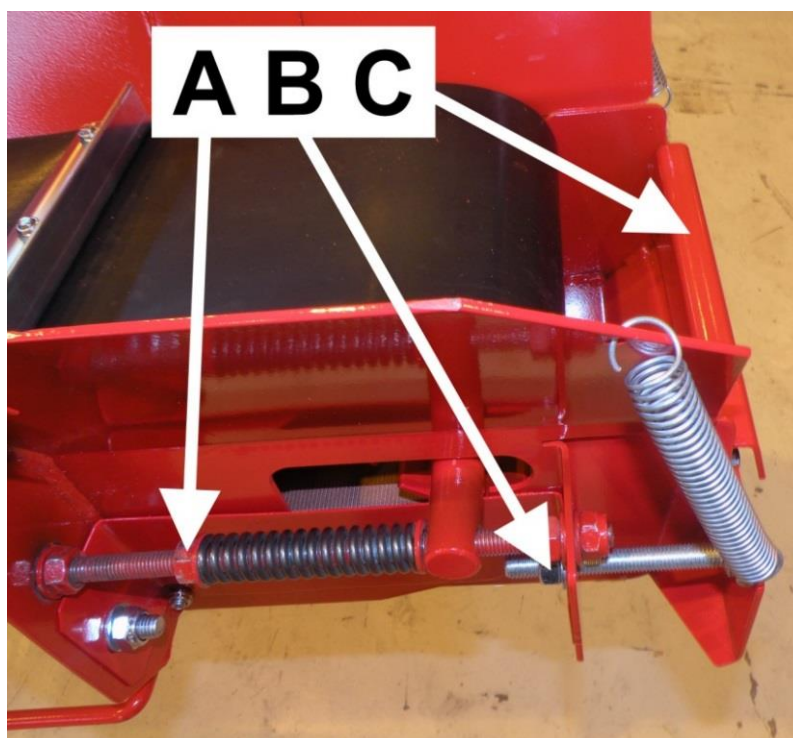
De spanning en de uitlijning van de uitvoerband kunnen worden aangepast met moeren A in afbeelding 20 (2 stuks).

Maak moer A losser aan de kant waar u de band naartoe wilt laten lopen. Span de band niet zo ver aan dat de veer wordt samengedrukt.

De Hakki Pilke Falcon heeft een reinigingsband die afval en zaagsel van het brandhout scheidt.

De volgende zaken zijn van grote invloed op de werking van het apparaat voor afvalverwijdering: de hoek van de uitvoerband, de snelheid van de band en de afstand van scheidingsplaat C (Afbelding 20) tot de bovenste rol van de transportband. Anders gezegd, het resultaat van de afvalscheiding is beter naarmate de hoek steiler is (echter niet meer dan 40°), de snelheid lager is, en de afstand tussen scheidingsplaat C en de bovenste rol groter is. De afstand van scheidingsplaat C is in de fabriek geoptimaliseerd tijdens het testen van de machine. De afstand kan indien nodig echter worden gewijzigd.

U kunt het verwijderen van afval ook stoppen door het mechanisme onder de transportband te draaien en te vast te zetten met de daartoe bestemde vergrendeling.



Afbelding 20

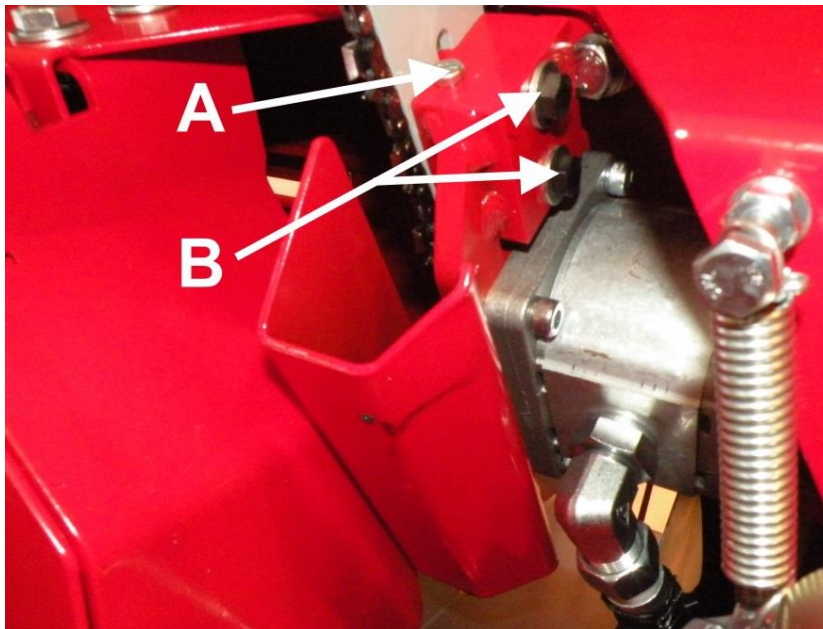
4.7. Zaagblad en aandrijving

Als het zaagblad van de machine niet goed in het hout dringt of de snede scheef is, is de zaagketting waarschijnlijk bot. Het is wenselijk om een vervangende ketting bij de hand te hebben, zodat u uw werk niet hoeft te onderbreken voor het slijpen van de ketting.

De zaagketting vervangen en spannen

Vervang de zaagketting als volgt (Afbeelding 21Virhe. Viitteen lähdetä ei löytynyt.):

1. Schakel de machine uit en koppel deze los van de vermogensbron.
2. Open de beschermkap.
3. Draai de flensbouten B los.
4. Draai stelschroef A voor spanning op de zaagketting helemaal los.
5. Verwijder de oude zaagketting.
6. Installeer de nieuwe zaagketting en zorg dat de zaagtanden naar voren wijzen gelet op de rotatierichting.
7. Til de zaagbalk uit de voorste sectie om de ketting vast te zetten terwijl u de bouten vastdraait.
8. Span de zaagketting met stelschroef A en draai de bevestigingsbouten vast.



Afbeelding 21

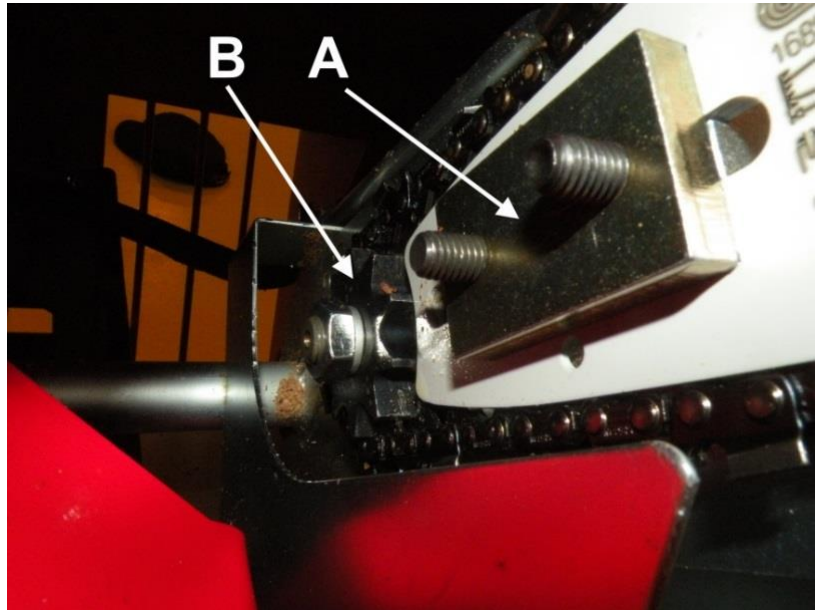
Draag werkhandschoenen en trek de onderkant van de zaagketting omlaag om de spanning van de zaagketting te controleren. De spanning is correct als u met matige kracht vier tanden van de ketting **volledig zichtbaar** naar buiten kunt trekken.

Opmerking! Gebruik werkhandschoenen bij het hanteren van de zaag!

De zaagbalk vervangen

Vervang de zaagbalk als volgt (Afbeelding 22 **Virhe. Viitteen lähdetä ei löytynyt.**):

1. Verwijder de zaagketting volgens de stappen 1-5 van Sectie 4.7 “De zaagketting vervangen en spannen”.
2. Verwijder de flensbouten (2 stuks) en verwijder flensbevestigingsplaat A.
3. Verwijder de zaagbalk uit de groef.
4. Plaats de nieuwe flens tegen tandwiel B, draai hem in de groef en bevestig losjes de flensbouten en bevestigingsplaat A.
5. Bevestig de zaagketting en span deze volgens de stappen 6-8 van Sectie 4.7 “De zaagketting vervangen en spannen”.

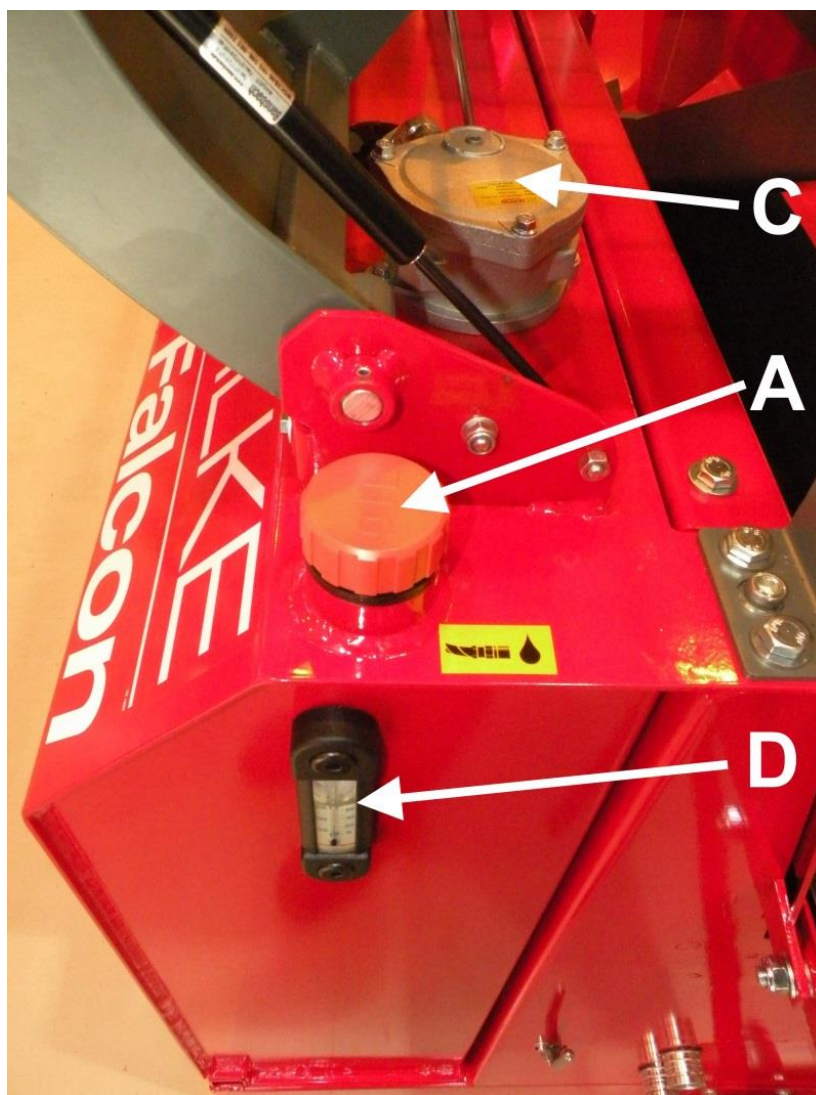


Afbeelding 22

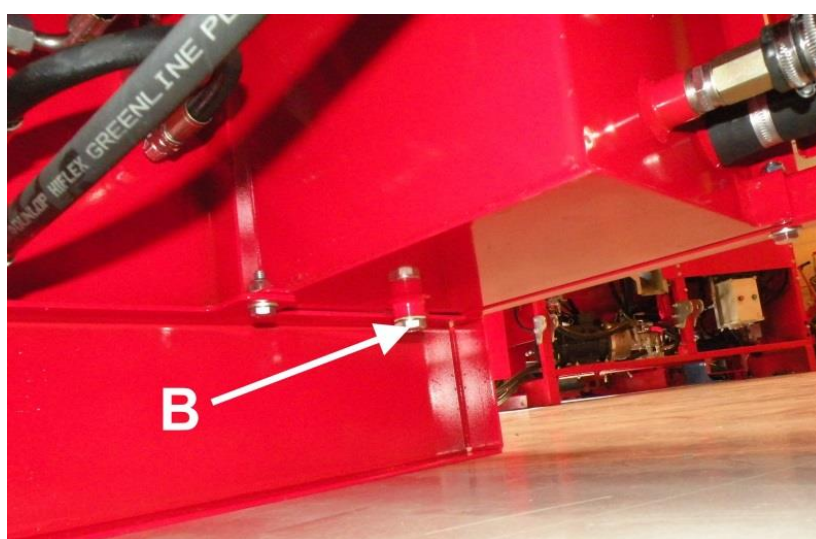
4.8. Olie verversen

Ververs de hydraulische olie van de brandhoutprocessor als volgt (Afbeelding 23 en Afbeelding 24):

1. Schakel de machine uit en koppel deze los van de vermogensbron.
2. Open vuldop A van de hydraulische olietank (dat vergemakkelijkt het aftappen van de olie).
3. Open de dop van afvoer B en tap de olie af naar een geschikte houder.
4. Open de afdekking van hydraulisch filter C en vervang de filter.
5. Maak dop B stevig vast en vul de tank met nieuwe olie (ongeveer 65 liter). Zorg ervoor dat het olietype geschikt is voor de bedrijfstemperatuur! (Raadpleeg de onderhoudstabel.)
6. Zorg ten slotte dat het oliepeil uitkomt op de helft van meter D.



Afbeelding 23

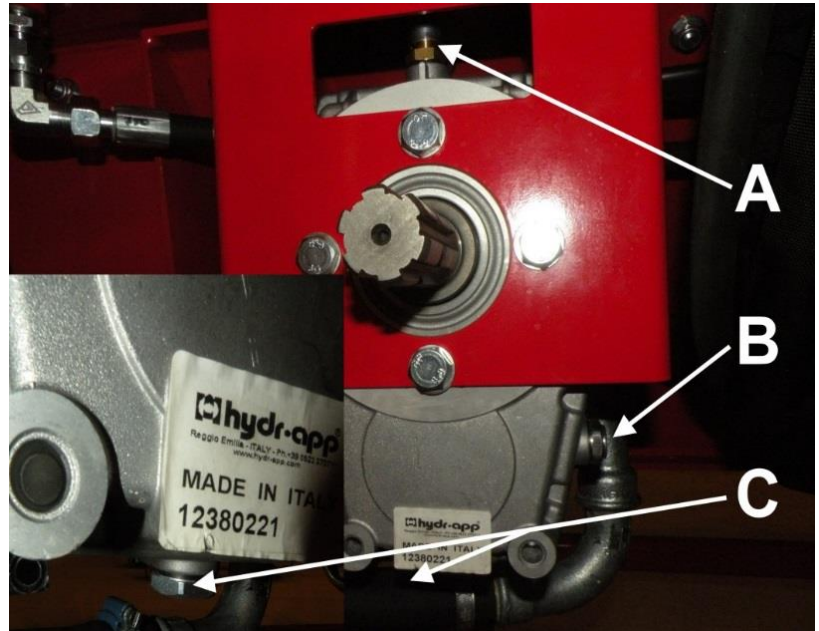


Afbeelding 24

4.9. Olie van de multiplicatorversnellingsbak verversen

Ververs de olie van de multiplicator als volgt (Afbeelding 25):

1. Open vuldop A (dat vergemakkelijkt het aftappen van de olie) en afvoerdop C, en tap de olie af naar een geschikte houder.
2. Sluit afvoerdop C en open inspectiedop B.
3. Voeg via de vulopening voldoende olie toe aan de hoekoverbrenging A totdat het oppervlak van de olie gelijk is aan het niveau van de inspectieopening B.
4. Sluit ten slotte doppen A en B.



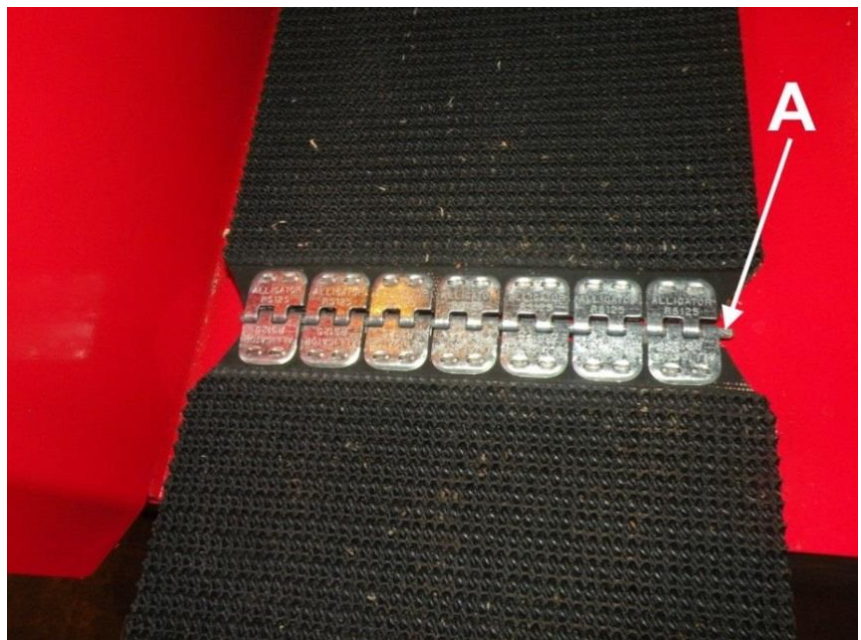
Afbeelding 25

4.10. Onderhoud van de transportband

De invoerband vervangen en spannen

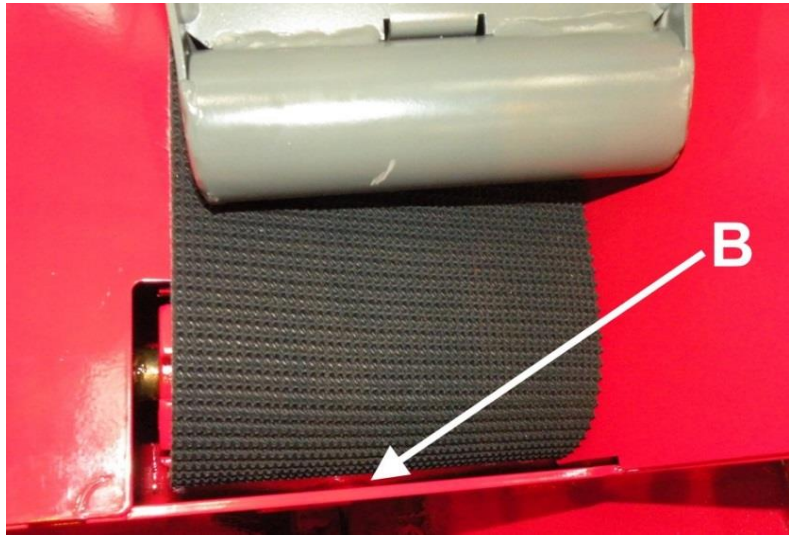
Vervang de invoerband als volgt:

1. Schakel de machine uit en koppel deze los van de vermogensbron.
2. Til de invoerband op en vergrendel deze in de transportstand. (Zie Sectie 2.3).
3. Plaats de bandverbinding op een geschikte hoogte.
4. Maak de verbinding los door bijvoorbeeld met een tang pen A (Afbeelding 26) uit de verbinding te trekken.
5. Verwijder de oude band.



Afbeelding 26

6. Plaats de nieuwe band vanaf de zijde van de aandrijfrol van de invoerband via opening B (Afbeelding 27), totdat u de band aan de andere zijde C (Afbeelding 28) naar buiten kunt trekken. Opmerking! Indien nodig verwijdert u de beschermkap van de invoerband in overeenstemming met de instructies in Sectie 4.5.

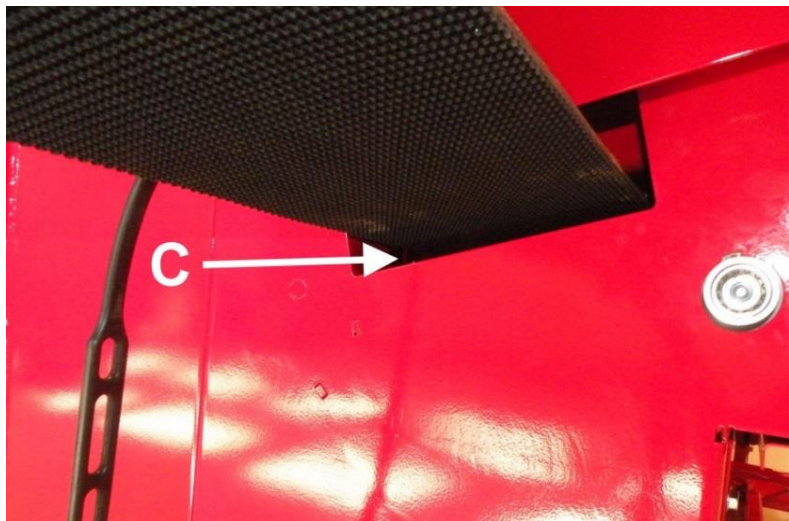


Afbeelding 27

7. Geleid de rest van de band onder de drukrol, rond de rol aan de achterzijde en ten slotte achter de transportband.

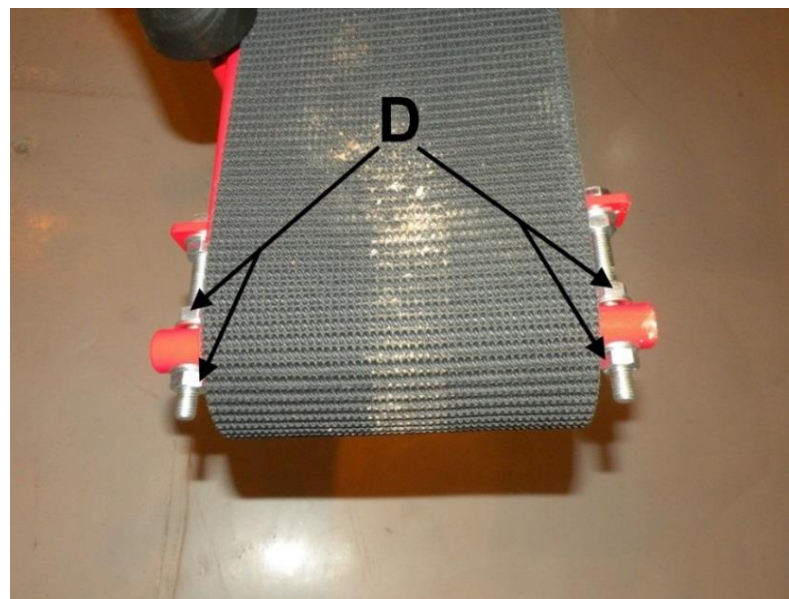
8. Breng de verbinding aan door pen A (Afbeelding 26) erin te duwen.

9. Draai de transportband terug in de bedrijfsstand en trek de band strak. Gebruik stelmoeren D (Afbeelding 29) om de band aan te passen.



Afbeelding 28

De band is op de juiste spanning als de middensectie ongeveer 5 cm wordt opgetild wanneer de transportband in de bedrijfsstand staat. Een overmatig strakke band raakt sneller beschadigd en oefent onnodige druk uit op de lagers van de transportband.



Afbeelding 29

De uitvoerband vervangen en spannen

De instructies voor het spannen en uitlijnen van de uitvoerband staan in Sectie 4.6.

Vervang de uitvoerband als volgt:

1. Trek de pen los die de transportband op zijn plaats houdt en laat de band op de grond zakken.
2. Schakel de machine uit en koppel deze los van de vermogensbron.
3. Plaats de bandverbinding aan het begin van de transportband.
4. Vouw de transportband samen maar plaats de bandsteun niet in de transportstand. Zo kan de band los gaan hangen.
5. Maak de verbinding los door de bouten los te draaien.
6. Verwijder de oude band.
7. Steek de nieuwe band eerst onder de gevouwen transportband (onderste opening) vanaf het einde van de transportband met de platen omlaag gericht. Voer de band zo ver door totdat u deze vanaf het andere eind van de transportband naar buiten kunt trekken. Trek een lengte van ongeveer 60 cm naar buiten.
8. Duw het andere einde van de band in de bovenste sectie van de gevouwen transportband (bovenste opening) vanaf het einde van de transportband. Voer deze zo ver door totdat u de verbinding kunt aanbrengeen.
9. Trek de rest van de band naar het begin van de transportband.
10. Zet de transportband in de bedrijfsstand, en trek de band strak en pas deze aan.

De band is op de juiste spanning als de middensectie ongeveer 15 cm wordt opgetild wanneer de transportband in de bedrijfsstand staat. Een overmatig strakke band raakt sneller beschadigd en oefent onnodige druk uit op de lagers van de transportband.

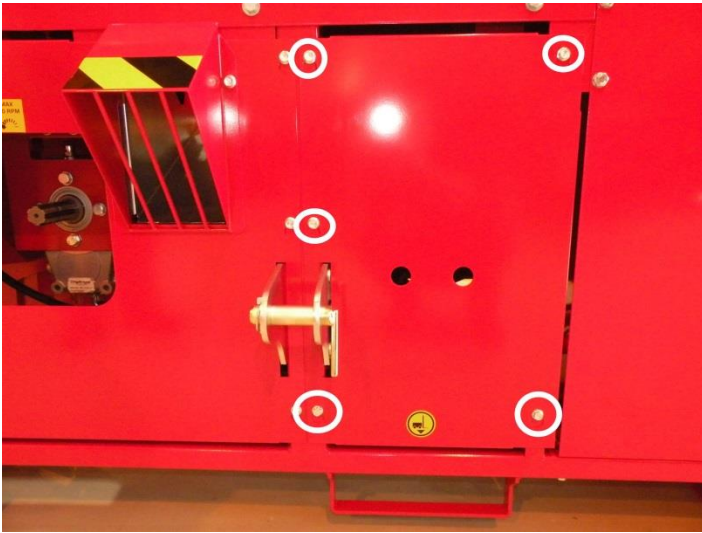
De platen van de uitvoerband vervangen

U kunt de platen van de uitvoerband vervangen door de boutverbindingen (3 x M8) van de platen los te platen draaien en de platen door nieuwe te vervangen. Het wordt aanbevolen om de band in een positie te plaatsen waarbij de te vervangen plaat boven de transportband staat. De machine moet voor deze procedure worden uitgeschakeld en losgekoppeld van de vermogensbron.

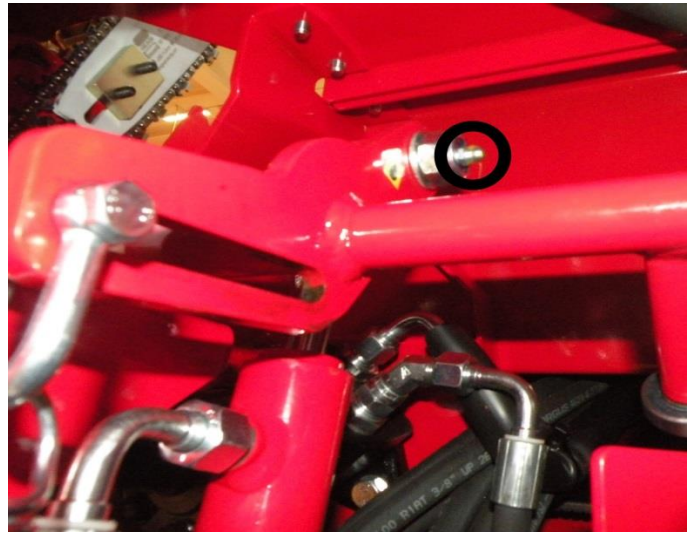
4.11. Smering

Alle smeerpunten van de brandhoutprocessor vereisen vaseline en zijn gelabeld. De machine moet worden gesmeerd volgens de aangegeven onderhoudsintervallen. Er zijn 10 smeerpunten, aangegeven in afbeeldingen 30-39 hierna. Voor toegang tot alle smeernippels verwijdert u de bouten omcirkeld in afbeelding 30 (of draai ze los genoeg om de plaat eruit te schuiven) en verwijdert u de afdekplaat.

1. Cilindernippels van de zaagaandrijving (2 stuks) in afbeelding 31 en 32 (elke 50 uur)
2. Lagernippels van de stuuras (2 stuks) in Afbeelding 33 en Afbeelding 34 (elke 200 uur)
3. Smeernippel van de aanrijfrol van de invoerband in Afbeelding 35 (elke 200 uur)
4. Nippels van de beschermkap (2 stuks) in Afbeelding 36 en Afbeelding 37 (elke 50 uur)
5. Smeernippel van het draaimechanisme van de uitvoerband in Afbeelding 38 (elke 50 uur)
6. Smeernippel van de houtmeetinrichting in Afbeelding 39 (elke 50 uur)
7. Huls en staaf van de bekrachtiger J in afbeelding 19 (elke 200 uur)



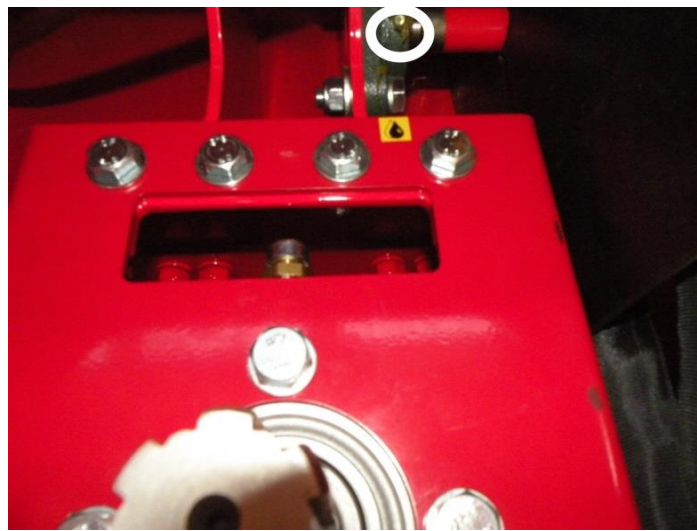
Afbeelding 30



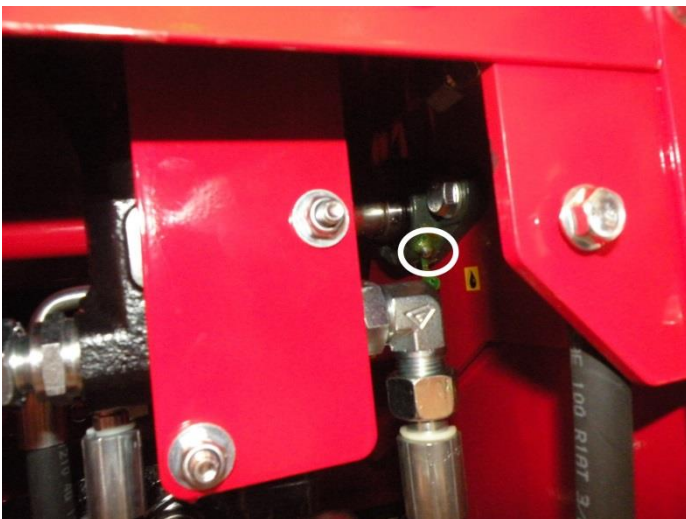
Afbeelding 31



Afbeelding 32



Afbeelding 33



Afbeelding 34



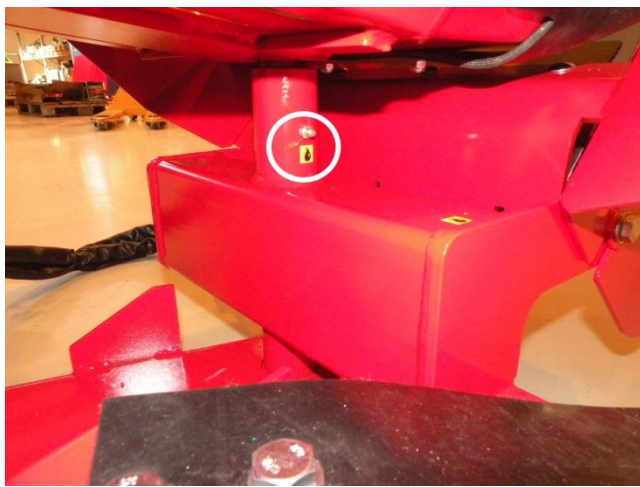
Afbeelding 35



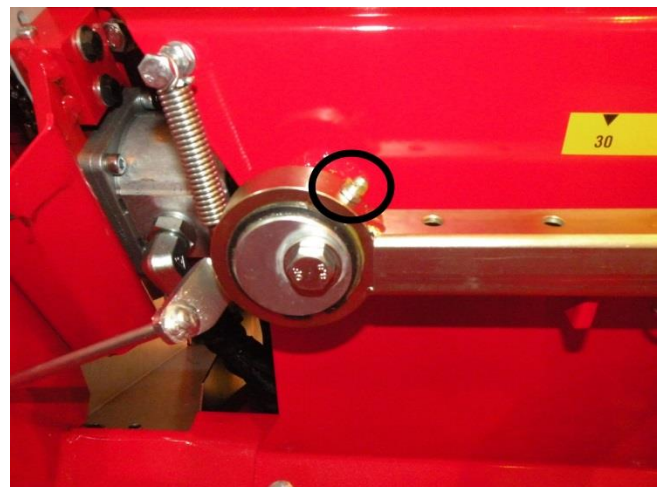
Afbeelding 36



Afbeelding 37



Afbeelding 38



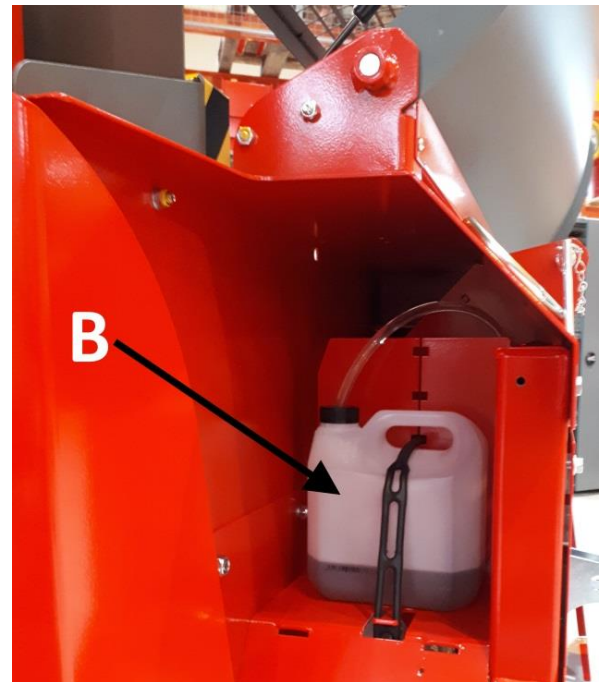
Afbeelding 39

4.12. Smering zaagketting

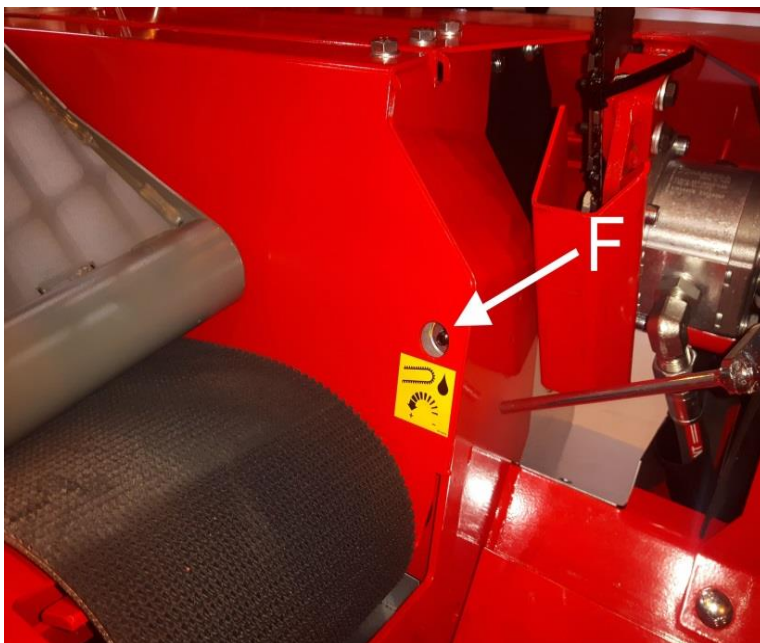
Telkens als de zaagbalk omlaag wordt gedrukt, wordt de zaagketting automatisch gesmeerd. De olie wordt uit houder B op de zaagketting aangebracht met behulp van druk die wordt toegepast met een oliepomp. Telkens wanneer de zaagbalk omlaag wordt gedrukt, wordt er één pompbeweging gemaakt.

De hoeveelheid zaagkettingolie kan worden ingesteld met stelschroef F (Afbeelding 41). Als de schroef vaster wordt gedraaid, wordt minder olie toegevoerd naar de zaagketting en vice versa. Om de pomp te ontluchten, draait u stelschroef F helemaal los van de pomp en beweegt u de pompzuiger herhaaldelijk op en neer met bijvoorbeeld een zeskantsleutel.

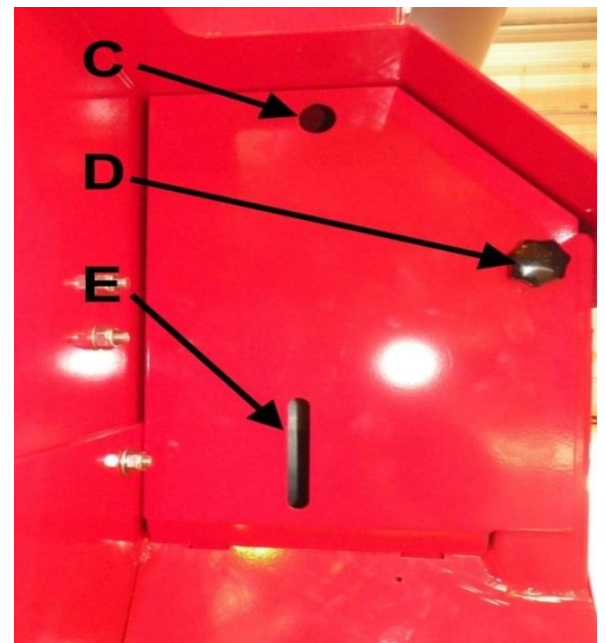
Via inspectieopening E kan het oliepeil worden gecontroleerd. Er moet olie worden toegevoegd wanneer er nog ongeveer 5 cm olie in de houder zit (Afbeelding 42). Maak de afdekplaat van de houder los door borgschroef D te verwijderen en de afdekplaat op te tillen met behulp van opening C.



Afbeelding 40



Afbeelding 41

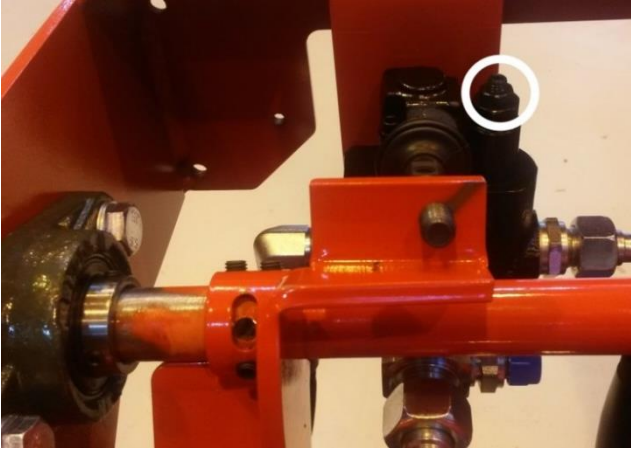


Afbeelding 42

4.13. Magneet- en drukregelkleppen

De drukregelkleppen zijn in de fabriek op de juiste stand ingesteld. De garantie van de brandhoutprocessor vervalt als de fabrieksinstellingen worden gewijzigd. Als u de instellingen moet aanpassen, neem dan eerst contact op met de fabrikant of leverancier en volg nauwkeurig zijn instructies. Het onjuist wijzigen van de cartridge-instellingen kan de machine beschadigen en gevaar opleveren bij het gebruik. De instelling van de overdrukklep kan als volgt worden gewijzigd: draai de borgmoer los en draai de zeskantschroef naar behoefte vaster of lossere (als u de schroef vaster draait, neemt de druk toe en vice versa). Draai daarna de borgmoer weer vast. De locaties van de overdrukkcleppen zijn in de volgende afbeeldingen aangegeven.

1. Overdrukkclep van de zaagmotor (200 bar) in Afbeelding 43
2. Overdrukkclep van de kloofklep (240 bar) in Afbeelding 44
3. Overdrukkclep van de versnellingsklep (160 bar) in Afbeelding 45
4. Overdrukkclep van de uitvoerband (200 bar) in Afbeelding 46
5. Overdrukkclep van de veiligheidsklep (250 bar) in afbeelding 47
6. Veiligheidsklep van de neergaande beweging van de zaag (ca. 10 bar) Afbeelding 48.
Zet zo nodig de inbusbout van de klep verder dicht (daalsnelheid te langzaam) of verder open (daalsnelheid van het zaagblad te hoog).



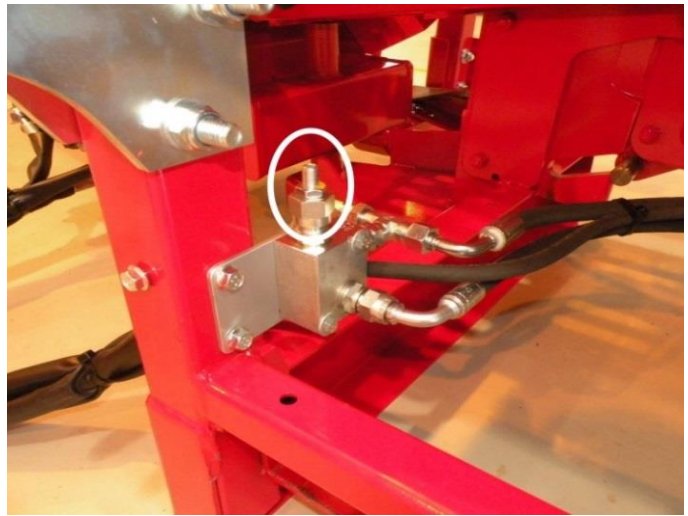
Afbeelding 43



Afbeelding 44



Afbeelding 45



Afbeelding 46



Afbeelding 47



Afbeelding 48

4.14. Wassen en reinigen

Los afval en zaagsel kunnen bijvoorbeeld met perslucht uit de machine worden verwijderd. De machine kan ook met een hogedrukreiniger worden gewassen, mits de waterstraal niet rechtstreeks op de lagers of de elektrische uitrusting wordt gericht.

Zorg altijd dat de machine en het werkgebied voldoende schoon zijn bij het gebruik van de machine. Na gebruik moet de machine altijd worden gereinigd. Reinig de machine regelmatig en altijd alvorens de machine voor langere tijd in opslag te plaatsen. Na het wassen moet de machine gesmeerd worden volgens de instructies in Sectie 4.11.

4.15. Opslag

De brandhoutprocessor moet op een vlakke en stevige ondergrond worden opgeslagen. Hoewel de machine bedoeld is voor gebruik buitenshuis, kan hij in een beschutte locatie of binnenshuis worden afgedekt en opgeslagen. Vóór langdurige opslag moet de machine worden gereinigd, daarna gewassen volgens Sectie 4.14 en doorgesmeerd volgens Sectie 4.11.

4.16. Onderhoudstabel

Onderdeel	Taak	Dagelijks	Interval		Materiaal/accessoire
			100 u	500 u	
Olie multiplicatoruitrusting (alleen modellen met tractoraandrijving en combimodellen)	Controleren 1e verversing Volgend	X	X	X	SAE 80/90 circa 0,5 l Zie Sectie 4.9
Hydraulische olie Normale condities	Controleren 1e verversing Volgend	X	X	X	Hoeveelheid circa 70 l, bijvoorbeeld ISO VG 32. Gebruik in warme omstandigheden en voor het model met tractoraandrijving bijvoorbeeld ISO VG 46.
Oliefilter	Altijd bij olie verversen				HEK02-20.201-AS-RP025-VM-B17-B Reserveonderdeelnr: 97348
Alle hendels	Smeren		X		Smeerolie
Zaagketting	Slijpen/ indien nodig vervangen				0,325" 67vl 1,5 mm Aanbevolen: Oregon Reserveonderdeel: 95416
Zaagbalk	Onderhouden/ vervangen wanneer nodig				16" 1,5 mm Aanbevolen: Oregon Reserveonderdeel: 95147
Machine	Reinigen Wassen	X			
Elektromotor	Reinigen	X			
Elektrische uitrusting	Reinigen	X			
Lier en band	Controleren	X			

5. Storingen en corrigerende maatregelen

5.1. Oorzaak-gevolgtabel voor defecten en de corrigerende maatregelen

Storing	Oorzaak	Corrigerende maatregel
Onvoldoende kloofkracht om het houtblok te kloven.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het houtblok bevindt zich niet op de juiste positie of het kloofblad bevindt zich niet op de juiste hoogte. 2. Het vorige houtblok is vast komen zitten op het kloofblad. 3. De machine is oververhit geraakt of de oliekwaliteit is onvoldoende. 4. Andere oorzaak. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open de kooi en pas de positie van het houtblok of de hoogte van het kloofblad aan. 2. Verwijder het vastgelopen houtblok. 3. Achterhaal de oorzaak van de oververhitting. Ververs de hydraulische olie en vervang het retourfilter. 4. Neem contact op met de leverancier.
De invoerband beweegt niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De band zit te los. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Span de band in overeenstemming met de instructies in Sectie 4.10 "De invoerband vervangen en spannen".
De uitvoerband beweegt niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De band zit te los. 2. De overdrukklep van de uitvoerband lekt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Span de band in overeenstemming met de instructies in Sectie 4.10 "De uitvoerband vervangen en spannen". 2. Reinig de overdrukklep (Afbeelding 46) of vervang deze indien nodig.
De zaagbewerking zaagt het houtblok niet volledig door.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De zaagketting trekt naar één kant of de balk is krom. 2. Het mechanisme zit vol zaagsel. 3. Het pad van de zaagbalk is niet correct ingesteld. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voer onderhoud uit aan de zaagketting/-balk. 2. Reinig de machine. 3. Neem contact op met de leverancier.
De zaagketting daalt niet goed in het hout.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De zaagketting is bot of trekt naar één kant (als gevolg van ongelijke scherpte). 2. De zaagbalk is krom. 3. Het zaagblad daalt te snel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Slijp of vervang de zaagketting. 2. Vijl de balk om deze recht te maken. 3. Stel een lagere daalsnelheid in met de inbusbout van afbeelding 48 volgens de instructie.
De machine start maar de functies werken niet. De machine maakt een abnormaal geluid.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De elektromotor draait verkeerd om. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zie Sectie 2.4
De elektromotor start niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De machine maakt veel herrie maar start niet. 2. De invoerkabel is defect. 3. Het thermisch relais is 	<ol style="list-style-type: none"> 1. De zekering is gesprongen. Vervang de zekering. 2. Vervang de kabel. 3. Reset het thermisch relais met

	geactiveerd.	de stopknop aan de achterzijde van de machine (starter) en achterhaal de oorzaak van de overbelasting.
De motor neigt te stoppen en het thermisch relais wordt gemakkelijk geactiveerd.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de ingangsspanning en controleer of de voedingskabel de juiste dikte heeft. 2. Het thermisch relais is kapot of niet goed afgesteld. 	Neem contact op met de leverancier.
De kloofbewerking wordt niet gestart of blijft niet draaien na de zaagbewerking.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het zaagmechanisme is versleten en activeert de positievergrendeling niet (Afbeelding 18, onderdeel E). 2. Defect in de kloofklep. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas bout E aan om de lengte te vergroten met circa 1 mm. 2. Neem contact op met de leverancier.
De kloofbalk maakt extra kloofbewegingen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Te hoge snelheid van de aftak-as van de tractor. 2. Andere oorzaak. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas de snelheid aan naar het juiste niveau. 2. Neem contact op met de leverancier.
De kloofbalk stopt te vroeg.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De bewegingsveer stopt de schuif niet op de juiste positie. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Smeer de huls van de bekrachtiger en draai de veer zo nodig losser.

5.2. Blokkeren van het zaagblad

Als het zaagblad vastloopt in het hout, stop dan met zagen en probeer het opnieuw met een ander deel van het houtblok. Als de snede niet recht is omdat de balk naar één kant trekt, moet de mate van scherpheid van de zaagketting worden gecontroleerd. Een ketting die niet gelijkmatig scherp is, zal altijd richting de botte kant trekken, waardoor het onmogelijk wordt een dik houtblok te zagen. Anderzijds is zagen met een gelijkmatig botte ketting inefficiënt. De zaagketting moet dan worden geslepen of vervangen (zie Sectie 4.7). Een versleten flens kan er ook toe leiden dat de ketting naar één kant trekt of vastloopt. In dat geval moet de flens opnieuw worden afgesteld of worden vervangen.

5.3. Blokkeren van hout op het kloofblad

Als een stuk hout klem komt te zitten op het kloofblad en de kloofkracht na enkele pogingen onvoldoende blijkt om het stuk hout voorbij het blad te duwen, gaat u als volgt te werk:

1. Breng de kloofcilinder terug in de uitgangspositie met omkeerhendel A (Afbeelding 11).
2. Zorg dat het te kloven hout niet groter is dan de maximale toegestane afmetingen.
3. Til het kloofblad in de hoogst mogelijke stand met hendel G (Afbeelding 11) en activeer het kloven.
4. Zaag indien nodig een voldoende dik stuk hout (ongeveer 10 cm), plaats het in de spleetgroef achter het klemgeraakte hout en activeer het kloofproces. Het nieuwe stuk zal het onderste deel van het vastgeklemde stuk dan voorbij het blad duwen.
5. Laat het blad ongeveer 5 cm zakken en herhaal stap 3. Herhaal stap 4 totdat het klemgeraakte stuk hout voorbij het blad is.

7. Garantievoorwaarden

Wij geven garantie op onze machines onder de volgende voorwaarden:

1. Deze garantie dekt defecten die veroorzaakt zijn door fabricage- of materiaalfouten, behalve voor defecten in onderdelen die geclassificeerd zijn als onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage.
2. De garantie is geldig voor de oorspronkelijke koper gedurende één (1) jaar vanaf de aankoopdatum, maar voor niet meer dan 1000 gebruiksuren.
3. De garantie vervalt als:
 - a. de instructiehandleiding niet in acht is genomen bij het gebruik van de machine
 - b. de machine gebruikt is voor een ander doel dan door de fabrikant is gedefinieerd
 - c. modificaties zijn aangebracht aan de werking van de machine
 - d. onderdelen in de machine zijn gebruikt die geen originele reserveonderdelen zijn
 - e. de in de instructies beschreven onderhoudsprocedures zijn veronachtzaamd.
4. Een beroep op garantie moet **onmiddellijk** na het waarnemen van een defect schriftelijk aan de verkoper of de fabrikant worden meegedeeld. Voor reparatie onder garantie is vereist dat de klant deugdelijk kan aantonen dat de garantie geldig is.
5. De garantie is niet van toepassing op standaardaanpassingen, gebruikersbegeleiding, zorg, onderhouds- en reinigingsprocedures.
6. Voor reparatie onder garantie is vereist dat geen pogingen zijn gedaan de machine of een deel daarvan te herstellen alvorens de verkoper, de fabrikant of de importeur schriftelijk van het defect op de hoogte is gesteld.
7. Alleen een door **de fabrikant of importeur** geautoriseerde onderhoudsmonteur is bevoegd om een reparatie onder garantie uit te voeren. Wassen, reinigen of vervangen van olie en brandstof tijdens het uitvoeren van de betreffende reparatie is niet door de garantie gedekt.
8. De reparatiekosten worden vergoed volgens de standaard die door de fabrikant is gedefinieerd.
9. De fabrikant van de machine kan niet worden aangesproken voor vergoeding van reiskosten die uit de reparatiewerkzaamheden kunnen voortvloeien.
10. Een reserveonderdeel zal gratis worden geleverd indien de gebruikelijke middelen voor de desbetreffende onderdelen worden gebruikt, in overeenstemming met de normale planning.
11. De ontvanger is aansprakelijk voor kosten die voortvloeien uit speciale leveringen als exprespost.

8. Conformiteitsverklaring EG voor de machine

(Machinerichtlijn 2006/42/EG, Appendix II A)

Fabrikant: Maaselän Kone Oy

Adres: Valimotie 1, FI-85800 Haapajärvi, Finland

Naam en adres van de persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen:

Naam: Timo Jussila

Adres: Valimotie 1, FI-85800 Haapajärvi, Finland

De hiervoor genoemde persoon garandeert dat

Brandhoutprocessor Hakki Pilke Falcon

Serienummer:

- voldoet aan de toepasselijke regelingen van de Machinerichtlijn (2006/42/EG).

Plaats en datum: Haapajärvi, 10.4.2019

Handtekening:



*Anssi Westerlund
Algemeen directeur*